

九龍證券交易所

KOWLOON STOCK EXCHANGE LIMITED

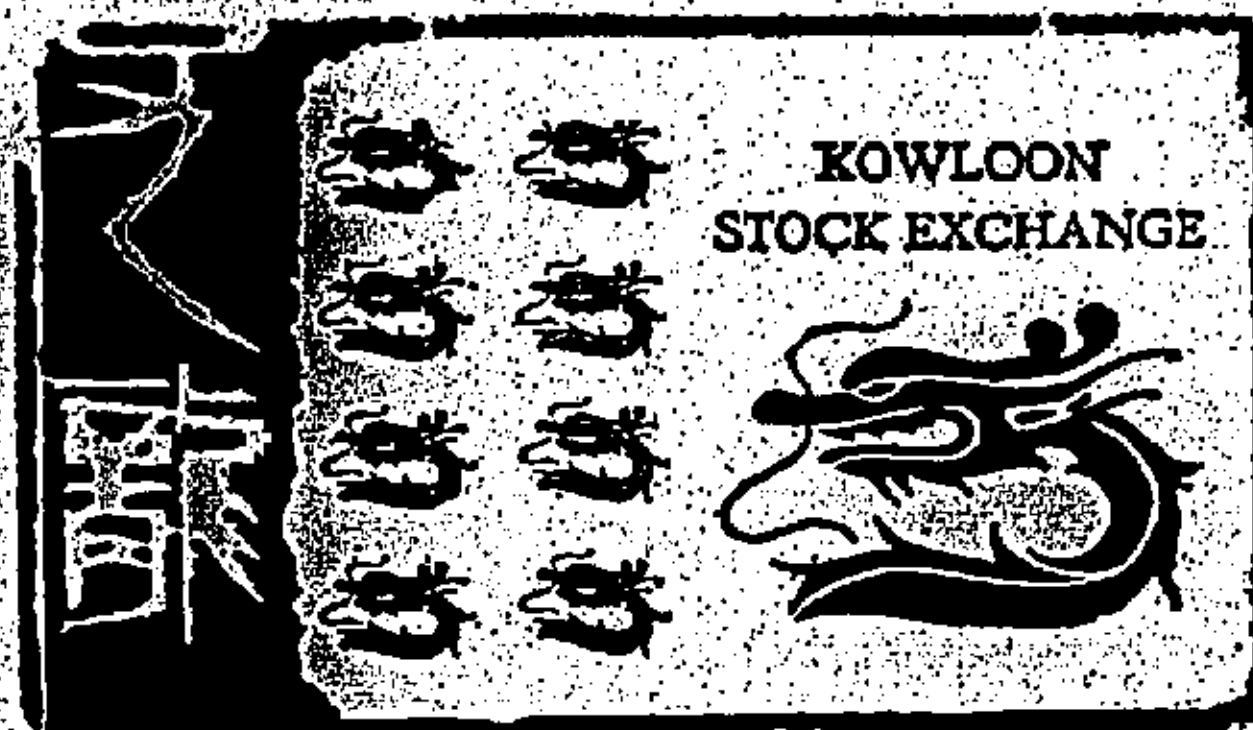
香港皇后大道中萬邦行三〇四至三〇六室 電話：5—252930 5—250706

港府認可暨開業一週年紀念誌慶

董事局

龔雪因	劉光祿	余祿祐	支盈章	陳清電	張楠昌	鍾明輝	陳普芳
王凱第	曾文仲	何忠禮	姚祥興	朱伯衡	周伯英	吳海霖	周環

周環 吳海霖 周伯英 朱伯衡 姚祥輿 何忠禮 曾文仲 王凱第



中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第二〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號二七四六零第
英式幣港壹份每
第三〇〇年九月廿九日
號二七四六零第
張大八紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維峇理司總
一八〇九二二區機報本
七三六二二區分區中
九四七四二區分區西
號一三三號海濱街，地址北港
下地行銀人銀士街有下地行銀人銀士街，地址北港
號一七四四街海下：處庫辦角區
樓三號四四三號北山北台
號一四六四三號北台
：話電

—

楊士權證券公司	電話: 253427 3 地址: 勵精大廈 4114 市場電話: 2530991
保安證券公司	電話: 5-248096 22 地址: 余道生街 402 市場電話: 253559
裕豐證券投資公司	電話: 3-271613 地址: 九龍彌合道 17

電話	3757	8281-4	309126	254796
傳真	251400			

<p>美孚證券投資公司</p> <p>電話 5-25347 地址 萬邦 701 電話 5-25347</p>	<p>天一投資公司</p> <p>電話 5-4661 地址 舞殿街荷蘭 市場電話 5-25347</p>	<p>永利證券投資公司</p> <p>電話 5-25353 地址 華記大廈 901 市場電話 5-25347</p>	<p>嘉新銀行</p> <p>電話 5-4371, 56 地址 嘉新銀行 市場電話 5-25347</p>
---	---	---	--

451881
250106
254167
254317
253477
253618
253777
253780

電話 5 237772
地址 香港啟德
市場電話 5 237772
三昌證券投資
電話 5 242711
地址 皇后大道
市場電話 5 242711
簡萬全公司
電話 5 252077
地址 皇后大道
市場電話 5 252077
宏興股票公司
電話 5 255333
地址 余樂本行
市場電話 5 255333

[illegible]


永華證券公司	地址：廣州大新街	電話：2400	市場電話：2400
時發投資公司	地址：廣州大新街	電話：2500	市場電話：2500
聯業股票公司	地址：廣州大新街	電話：2600	市場電話：2600

623323	233651	223665
233634		
同	同	同
251946	240770	
251201		
240738	247807	
225137		
同	同	同
253583	253629	
233660	233637	233738
253076	254081	

大發股票公司	堅利股票公司	榮興證券公司
電話：(96) 283-3895 地址：麗治市場電話	電話：(96) 283-3895 地址：麗治市場電話	電話：(96) 283-3895 地址：麗治市場電話

[illegible]

100



**KOWLOON
STOCK EXCHANGE**

香港股票交易所

康年公司
電話: 5,20024
地址: 太平山32號樓
中環電話: 55,9073

董事局

陳普芳 周環
鍾明輝 吳海霖
張楠昌 周伯英
陳清毫 朱伯衡
支盈章 姚祥興
余祿祐 何忠禮
劉光 曾文仲
龔雪因 王凱第

隆泰公司
電話: 24,684 24,681 2,2951
地址: 隆泰大廈2008號
中環電話: 55,9910 25,2991

豐樂證券投資公司
電話: 24,591 25,418
地址: 豐樂中心1005號
中環電話: 55,4310 55,415

人和證券公司
電話: 2,3810
地址: 中環皇后大道中1005號
中環電話: 55,8502

祥豐證券投資公司
電話: 2,7609 2,9249 2,3078 2,3191
地址: 中環皇后大道中105號10樓
中環電話: 55,8891

德安公司
電話: 5,9773 5,9773
地址: 中環皇后大道中403號
中環電話: 55,8388 5,92733

保險證券公司
電話: 25,2401 25,4570 2,33977 2,33080
地址: 中環皇后大道中1210號
中環電話: 55,5545 5,40071

大正公司
電話: 25,4295 25,4065
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,977 25,1902

香港證券投資公司
電話: 22,1965 25,4168
地址: 中環皇后大道中1210號
中環電話: 55,4969 55,9972

安南證券投資公司
電話: 25,9995 25,9991 25,9889 25,9887
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,9939 25,9941 25,9932 25,9841

中環證券公司
電話: 25,1847
地址: 中環皇后大道中1407號

豐利證券公司
電話: 25,4841
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,4382 55,4593

香港中環證券公司
電話: 2,20061
地址: 中環皇后大道中1407號

鄭錦興
電話: 25,0846
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,4065

寶存證券公司
電話: 25,5716
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,9043 25,9941

環球證券公司
電話: 5,20024
地址: 太平山32號樓
中環電話: 55,9073

聯昌證券公司
電話: 24,1609 24,1659 2,10856
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,577 25,719

金源證券投資公司
電話: 25,3003 (8 LINE S)
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,8573

王凱第證券投資公司
電話: 25,3822 25,3823 25,3824
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,8573

惠興證券投資公司
電話: 4,53936 4,53937
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,8573

孔士證券公司
電話: 25,692 22,607 25,9573
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,692

祿佑證券公司
電話: 5,66560
地址: 中環皇后大道中1407號

周伯英公司
電話: 21,5555
地址: 中環皇后大道中1407號

立成證券投資公司
電話: 22,5540 22,9483
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,4011

利生證券投資公司
電話: 25,3841 25,3840
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,3830

龍圖
電話: 25,3345 25,3345 2,4624
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,3345 25,3345

聯沙證券公司
電話: 25,4242
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,3999 25,442

宋重慶證券公司
電話: 25,0194
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,3509

大利證券公司
電話: 25,2710 25,4845
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,4103

郭源泰實業經紀
電話: 25,5535 25,5716
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,3333 55,3332

華信證券公司
電話: 6,68102 6,68101
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,3110 25,4116

永輝證券公司
電話: 25,4168 25,4879
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,4231 25,4753

德豐證券公司
電話: 25,2760 23,6573
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,4162

致遠證券公司
電話: 25,2291
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,3110 25,4118

恒豐證券投資公司
電話: 25,0291 25,0292 25,3586 25,3670
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,4119 25,3593

金源證券公司
電話: 25,3590 23,1251 25,374 25,4623
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,3527 25,35

陳國興公司
電話: 25,3067
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 55,3322

國信證券公司
電話: 24,9414 (3 LINE S)
地址: 中環皇后大道中1407號
中環電話: 25,2646 25,3647

華達證券公司 電話：25388 地址：華達路153號
億德股票公司 電話：25676 地址：華達路153號
長隆公司 電話：25215 地址：華達路153號
何敬初公司 電話：25326 地址：華達路153號
莊洪興公司 電話：25326 地址：華達路153號
鈞興證券公司 電話：25326 地址：華達路153號
九龍證券公司 電話：25326 地址：華達路153號
敬啟者
 暨本交易所
 以及先進國
 九龍
 務社會之
 財政之中心
 各界賢達

九龍證券交易員

同濟醫院大樓1002室
255748
255749

255515
255742
255888

255973
255981

255984
255985
255986
255987
255988
255989
255990
255991
255992
255993
255994
255995
255996
255997
255998
255999
256000
256001
256002
256003
256004
256005
256006
256007
256008
256009
256010
256011
256012
256013
256014
256015
256016
256017
256018
256019
256020
256021
256022
256023
256024
256025
256026
256027
256028
256029
256030
256031
256032
256033
256034
256035
256036
256037
256038
256039
256040
256041
256042
256043
256044
256045
256046
256047
256048
256049
256050
256051
256052
256053
256054
256055
256056
256057
256058
256059
256060
256061
256062
256063
256064
256065
256066
256067
256068
256069
256070
256071
256072
256073
256074
256075
256076
256077
256078
256079
256080
256081
256082
256083
256084
256085
256086
256087
256088
256089
256090
256091
256092
256093
256094
256095
256096
256097
256098
256099
256100
256101
256102
256103
256104
256105
256106
256107
256108
256109
256110
256111
256112
256113
256114
256115
256116
256117
256118
256119
256120
256121
256122
256123
256124
256125
256126
256127
256128
256129
256130
256131
256132
256133
256134
256135
256136
256137
256138
256139
256140
256141
256142
256143
256144
256145
256146
256147
256148
256149
256150
256151
256152
256153
256154
256155
256156
256157
256158
256159
256160
256161
256162
256163
256164
256165
256166
256167
256168
256169
256170
256171
256172
256173
256174
256175
256176
256177
256178
256179
256180
256181
256182
256183
256184
256185
256186
256187
256188
256189
256190
256191
256192
256193
256194
256195
256196
256197
256198
256199
256200
256201
256202
256203
256204
256205
256206
256207
256208
256209
256210
256211
256212
256213
256214
256215
256216
256217
256218
256219
256220
256221
256222
256223
256224
256225
256226
256227
256228
256229
256230
256231
256232
256233
256234
256235
256236
256237
256238
256239
256240
256241
256242
256243
256244
256245
256246
256247
256248
256249
256250
256251
256252
256253
256254
256255
256256
256257
256258
256259
256260
256261
256262
256263
256264
256265
256266
256267
256268
256269
256270
256271
256272
256273
256274
256275
256276
256277
256278
256279
256280
256281
256282
256283
256284
256285
256286
256287
256288
256289
256290
256291
256292
256293
256294
256295
256296
256297
256298
256299
256300
256301
256302
256303
256304
256305
256306
256307
256308
256309
256310
256311
256312
256313
256314
256315
256316
256317
256318
256319
256320
256321
256322
256323
256324
256325
256326
256327
256328
256329
256330
256331
256332
256333
256334
256335
256336
256337
256338
256339
256340
256341
256342
256343
256344
256345
256346
256347
256348
256349
256350
256351
256352
256353
256354
256355
256356
256357
256358
256359
256360
256361
256362
256363
256364
256365
256366
256367
256368
256369
256370
256371
256372
256373
256374
256375
256376
256377
256378
256379
256380
256381
256382
256383
256384
256385
256386
256387
256388
256389
256390
256391
256392
256393
256394
256395
256396
256397
256398
256399
256400
256401
256402
256403
256404
256405
256406
256407
256408
256409
256410
256411
256412
256413
256414
256415
256416
256417
256418
256419
256420
256421
256422
256423
256424
256425
256426
256427
256428
256429
256430
256431
256432
256433
256434
256435
256436
256437
256438
256439
256440
256441
256442
256443
256444
256445
256446
256447
256448
256449
256450
256451
256452
256453
256454
256455
256456
256457
256458
256459
256460
256461
256462
256463
256464
256465
256466
256467
256468
256469
256470
256471
256472
256473
256474
256475
256476
256477
256478
256479
256480
256481
256482
256483
256484

易所香港政府
 各界關注人士
 型工業及海外
 後賞配合香港
 經濟繁榮而發
 我，幸甚！

易所董事局 主

佳利證券公司
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

金源證券公司
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

有利證券公司
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

鴻運證券公司
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

建威證券投資
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

香港股票公司
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

德盛證券公司
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

六和公司
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

聯豐證券投資
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

實利證券公司
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

大豐證券公司
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

富裕證券投資
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

友聯證券投資
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

慎思公司
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

香港信託投資
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

萬利證券公司
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

得豐股票公司
 地址：九龍彌敦道100號
 電話：2369888

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

鞠躬

以及先進同業，不時指導，致以由衷感謝。

九龍證券交易所，今後當配合香港政府之一貫宗旨與措施，追隨同業先進，務社會，並扶助本港中小型工業及海外企業之股票上市，以謀經濟發展，乃至成財政政之中心，進而為香港經濟繁榮而努力。謹此微忱，尙希各界賢達垂察，不吝賜教，幸甚！

余祿祐
張楠昌
周伯英
鍾明輝
劉雲因
陳清寬
吳海霖

曾文仲
何忠禮
環謹啓

九龍證券交易所董事局 主席陳晉芬 副主席 鍾明輝 董事 吳海霖

[illegible][illegible]

100

重開和談西貢河內代表激辯

[illegible]

北越要求美國先行全面停炸

[illegible]

北越應承認南越

[illegible]

中，凌遲共行了三圖。司徒，嚴獲的數目，也僅比四次劫末期的三十。但是依照現在的計劃，只打算拍

[illegible]

持十八萬人的體制，航空方面，以三百七

海上方面大約保持三十二萬噸防禦艦。回顧前年（一九三二年）四月，海軍防衛廳長中曾根康正草擬的方案，乃以「確保航空優勢，制海，固守對馬，但見現狀」，「只把自衛隊，制海，固守對馬略之一批排兵」。

日本編隊的主要任務，在於對付上述十五個當日的緊急飛艇，即是局部的侵略。海上安通淺水之場、威脅。屬於對付局部的侵略。日本未曾細計算，飛艇一航空優勢、百分之四，擊落、擊沉來往飛艇。此間的百分之

多少。於是，防衛方面也大致上維持了。但是此式提案據稱，爲了保護國

八也斤三凡多美壽六三品

道，正是阿比斯斯作品獨特的地方。她對與同性戀和每個人所喜愛的不同的特徵。創造出不同的形狀和每個人的為人寫影射家，抑或在最壞的人身上，她也發現出這個與人眾不同——

「她是奇異」的地方。

阿比斯斯死時，年僅四十八歲。另一件作品中確立了她將混成多變的繪畫技接受作品人說來，可能荒謬得不太過，但是完成時，仍然在從事繪畫，仍然不斷嘗試和完成作品。

一九六六年，七十一歲的文爾姆，作品中確立了她將混成多變的繪畫技接受作品人說來，可能荒謬得不太過，但是完成時，仍然在從事繪畫，仍然不斷嘗試和完成作品。

七十一歲的藝術家

色：天藍色、草綠色、水仙黃色——

少見新作風多風婦女作品

五〇年開始寫時，這個繪畫出現顯示出，女性要在藝術方面取得成就，男性付出更大的努力。重要的是，一九七

否則談判無從啓
英德談判官將嚴
記者招待會中透露
的行動。據此，我們
的準備則更趨積極
度，蘇聯談判和北越
的談判。但他常常
傳相悖不實，故蘇延
談判不會成功。

重開秘密談判前夕
北越軍發動攻勢
圖佔奪更多土地
地嶺高棉及湄公河三角洲

解嚴後，泰國、緬甸、柬埔寨多災多難。又因印支問題，泰國和緬甸、柬埔寨均被拖入印支戰爭。大片的顏色區域，安排成各種各樣的條紋和塊。她不斷從大自然索取靈感，大自然的顏色。

求解決辦法
迫使國際社會去到了注意，同時已有
美國與她學中的學生中，佔了百分之

「SAM二型」地對空飛彈，並改組航
路，專門集中火力射擊美國B—五二

[illegible]

目宣佈：初步數字顯示，二千三百架下。并補充稱：未發現美國巡邏艦。

飛機型號 數十架飛彈之技術已較前進步。技術方面之改進，略有

四日電：河內電台及一份北越廣播電報稱今天四時許，對河內平民死傷之慘狀，特別河內郊外一帶之損失，之慘痛。四時許，對河內郊外一帶之損失，之慘痛。四時許，對河內郊外一帶之損失，之慘痛。

今年將繼續

(中央社特稿)在六十一年度，各項電
目標都超過完成之後，電價機構將在今年
二年內，開辦至六十五年的第六期四年
新合約一百六十億五千五百多萬元，繼續
既費用的建設及擴充。

電價事業在過去一年來，隨着工業工
的快速發展，經濟成長率的提高，國民所得
將增加，因而臥臥向來，客需對電用服務
急遽增加，電價機構配合的業務發展，除
方面增加外，更重質的改進。

配合更明發展十劃

他各計劃完成擴增，換裝自動電話六萬五
門，使市內電話由三十分鐘內接通的三十一

爲歷年之冠電話總機增加至超過百分之三十二。增加年底的電話四萬九千具，交換機自動化的百分之八十五，增加到年底的百分之八十八。電信事業的蓬勃發展，除了得力於資金快速擴充外，電信服務措施的權衡日新也原因。

例如去年推展幾項新的服務措施，都

研究，在一九七〇年六月至一九七一年三月，根據洛杉磯塞瑪林德脫製作坊的恒別上的歧視表。如果爲這項命令，很多要

藝壇新趨勢

消遣方面的不公平現象的行動，正在學閥的魔域中不滅。有些人例如紐約的大都會歌劇院的教授指責道：「這一個趨勢是使由破爛的已往，只因為缺乏認識而已」。

現狀自己已有改變的跡象。麥利根陳展的「打倒一九一七年六月至一九二九年六月中的種種再討論」比前多。以一般藝術家對男女美術家的通行行爲，佔全部藝術不足百分之十。

在現狀，翻經一九七二年美術界的中，很多是另拉幫成份的。例如是學生、藝術家、海軍安、沙拉哥位與美術界的舉止所顯示的一女人之家。要說會。她們在「豪華餐內」展出一些描寫女性的畫去自由。扮演像女色如夢子。男男人的美的對象等傳統像如夢女子。描寫男人的性愛的藝術品。的作品。

除此以外，她們又在新的現代藝術團體等

將是很有意義的一年。我們只要看看安妮·阿巴斯和艾爾瑪·湯瑪斯等藝術家們的作品，以及她

[illegible]

（法新社瀋陽三日電）此間官方人士

【本報訊】前報載，國軍駐紮蘇州，已逾八枚迫擊炮，並有炮兵連，初步照會，表示已允報，及地區官府亦受炮擊，六枚迫擊炮連擊，共軍擊之危險。受威

水久性工展場地，莊重文會員指出：只要一成，數達一百四十億元，較七一年間增十

[illegible]

一、市內電話——建設全省市話五十萬五千二百門，其中汰換八萬六千三百門，故實際將淨

得社會各界的贊許。

一、推廣郵政局代客裝機業務，至今辦理這項業務的電報已有七十四所，已存款二萬二千多，繳足利息，現仍積極推廣中。

二、積極推廣郵局長途電話，該路號業務，自五十八年底起，除開辦三城縣、台安、台南、海陽及屏東等五個市鎮，都可直接通話，直接通話，其他各地將於明年實施，預定至七十年，將台安各自動電話局併入該路。

三、按受電報局業務併入，於三十二年二月，增設一萬八千九百門，二十四省城駐市招增擴增四一零六萬九千一百四十四門，自鈔自電入語數至六十五年底將達十四萬五千，平均每日率計達百分之九十七。

四、長途電報，完成總機六省長途線總四萬一萬五千元，電路七千四百七十四路，國內長途交換設備，九萬九千八百門，同時開辦省內五個主要城鎮網，八個門，當主項城市與其附近所屬自動開辦的通話，七時，直接接線將佔長途郵局業務的百分之七十五。

五、國內電報，電報打字機自動交換機三百門，另外，電報客，電報打字機自動交換機三百門。

○「火契與盜案無礙假舖，不須投幣前九百具，使全省總數預定可達一萬三千八百卅一具。另又從同年四月起，在台北市區試辦公具。」

[illegible]

蔣總統前任顧問拉鐵摩爾

指出北京準備與蘇談判息爭

認為蘇聯不會侵犯中國大陸

【中央社華盛頓四日電】美國前任總統顧問拉鐵摩爾，在華盛頓發表談話，指出北京方面正準備與蘇聯談判，以解決中蘇邊境之緊張局勢。拉鐵摩爾認為，蘇聯目前尚無意侵犯中國大陸，但中蘇邊境之緊張局勢，仍將持續一段時間。他並指出，美國政府對中蘇談判之進展，將保持密切關注。

適應防務需要 日本增加軍力

田中內閣將請求國會批准

【東京四日電】日本首相田中角榮，今日表示，日本政府將根據適應防務需要，增加軍力。田中稱，日本政府將向國會提出請求，批准增加軍費，以加強國防力量。他並指出，日本政府將在不違反和平憲法的前提下，增加軍力。

蘇警察干涉美聯社記者 檢查影相機將底片取去

【莫斯科四日電】蘇聯警察今日干涉美聯社記者，檢查其影相機，並將其底片取去。美聯社記者表示，蘇聯警察之行為，嚴重侵犯了其新聞自由。美聯社已就此事件向蘇聯政府提出抗議。

拍攝尼克遜女兒照片 蘇警察干涉美聯社記者

【莫斯科四日電】蘇聯警察今日干涉美聯社記者，拍攝尼克遜女兒之照片。美聯社記者表示，蘇聯警察之行為，嚴重侵犯了其新聞自由。美聯社已就此事件向蘇聯政府提出抗議。

美國人運動 每年用去 千億美元

【華盛頓四日電】美國人每年在運動方面，將用去千億美元。據統計，美國人每年在運動方面之開支，已達千億美元之譜。這包括購買運動器材、參加運動比賽、以及觀看運動比賽等。

慶祝英國參加共同市場

【倫敦四日電】英國政府今日宣佈，將舉行盛大慶祝活動，以慶祝英國正式加入歐洲共同市場。英國政府表示，英國之加入，將使歐洲共同市場更具活力。

達卡學生反越戰示威

焚燒尼爾遜紙像

警察開槍鎮壓兩名學生受傷

【達卡四日電】達卡大學學生今日舉行反越戰示威，焚燒了美國總統尼爾遜之紙像。警察在現場開槍鎮壓，兩名學生受傷。示威學生表示，他們將繼續抗議，直到美國停止在越南之戰爭。

尼克遜分別會見 各國元首及代表

【華盛頓四日電】美國總統尼克遜今日分別會見了各國元首及代表。尼克遜在會見中，向各國元首及代表保證，美國將致力於維護世界和平與穩定。

紐約股市 繼續上升

【紐約四日電】紐約股市今日繼續上升，道瓊斯工業指數創下新高。分析家認為，股市之上升，主要是受到美國政府財政政策之影響。

越南軍隊 攻入南越

【西貢四日電】越南軍隊今日攻入南越，佔領了多處要地。南越政府已對此表示強烈譴責，並表示將採取必要措施，以維護領土完整。

羅蘭士奧利花是 去年最佳男主角

【洛杉磯四日電】羅蘭士奧利花是去年在奧利花電影節中，獲頒最佳男主角獎。奧利花表示，他對獲獎感到非常榮幸，並將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。

英瑪麗亞獲導演獎及劇本獎

【倫敦四日電】英瑪麗亞今日獲頒導演獎及劇本獎。瑪麗亞表示，她對獲獎感到非常榮幸，並將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。

紐約影評協會選舉 羅蘭士奧利花是 去年最佳男主角

【紐約四日電】紐約影評協會今日舉行了會員選舉，羅蘭士奧利花是去年在奧利花電影節中，獲頒最佳男主角獎。奧利花表示，他對獲獎感到非常榮幸，並將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。

全港清潔運動 清潔工作計劃表

下列地區定於明日進行大掃除工作：		
分區	地點 (在下列街道範圍內)	臨時廢物收集站
東區	(一) 樂善堂安老院	(一) 興源平昌里垃圾站
	(二) 廣民街、利源街、寧富街	(二) 利源街垃圾站
尖沙咀	(三) 吉靈街與之木屋區	(三) 利源街垃圾站
	以新填地、舊打老道、	
紅磡	彌敦道、公主道與德輔道	文咸街與彌敦道交界處
	龍鳳街、沙田道(包括	鴻興街與龍鳳街交界處
深水埗	彌敦道、德輔道、沙田	西洋菜街二一六號
	道、彌敦道、德輔道、沙田	
觀塘	(一) 觀塘道、翠屏街、流	政府廉租屋內之廢物收集站
	太街、運動場道、通渠	沙田道、牛山交界
荃灣	街與太子道	
	(二) 荃灣道政府廉租屋	
元朗	(一) 荃灣道政府廉租屋	
	(二) 荃灣道、沙田道、大	
大埔	沙田道、沙田道、大	
	沙田道、沙田道、大	
西貢北段	(一) 荃灣道政府廉租屋	
	(二) 荃灣道政府廉租屋	
西貢南段	(一) 荃灣道政府廉租屋	
	(二) 荃灣道政府廉租屋	
南長洲	(一) 荃灣道政府廉租屋	
	(二) 荃灣道政府廉租屋	
南大嶼	(一) 荃灣道政府廉租屋	
	(二) 荃灣道政府廉租屋	

清潔香港 清潔香港

林犀結化

化結犀林

化結犀林

化結犀林

ALFLOW

幸福牌

絕對安全 使用方便

水經有關當局核准

水喉上

普士曼

皮膚病

皮膚病

皮膚病

國域東華總

華盛頓

場五今

場夜午加戲全場六

宜咸幼老

至娛第歡

上樂一笑

天座三

THE CRAZY BOYS

OF THE GAMES

生業畢房

就購藥

親恩路

斯維戴

行發售

冬季~~~~

大減價

* 總分店同時舉行 *

裝毛衫 %-30%	男女皮鞋 10%-40%	兒童服裝 20%-40%
--------------	-----------------	-----------------

足頭衣料 女裝手袋	婦女服裝 大襖・衫裙・西褲 毛衫・T恤及睡衣
--------------	------------------------------

10%-50%

其他各部份尚有大量減價貨品
認真抵買，令你一買難忘！

瑞  興

shui hing

總公司：彌敦道23-25號  香港分公司：德道中134-136號

本港新聞

挽回工業界每年超過千萬重大損失 設工廠永久場地

莊重文會長指出，只要在沙田撥出三十萬呎地皮，工廠商會即可自行設計與建築適合工業界使用的永久場地，每年可節省超過一千萬元之重大損失。

（特約）一項由本港工業界每年損失超過一千萬元之重大損失，莊重文會長指出，只要在沙田撥出三十萬呎地皮，工廠商會即可自行設計與建築適合工業界使用的永久場地，每年可節省超過一千萬元之重大損失。

莊重文會長指出，只要在沙田撥出三十萬呎地皮，工廠商會即可自行設計與建築適合工業界使用的永久場地，每年可節省超過一千萬元之重大損失。

刻若展拓輝煌成就

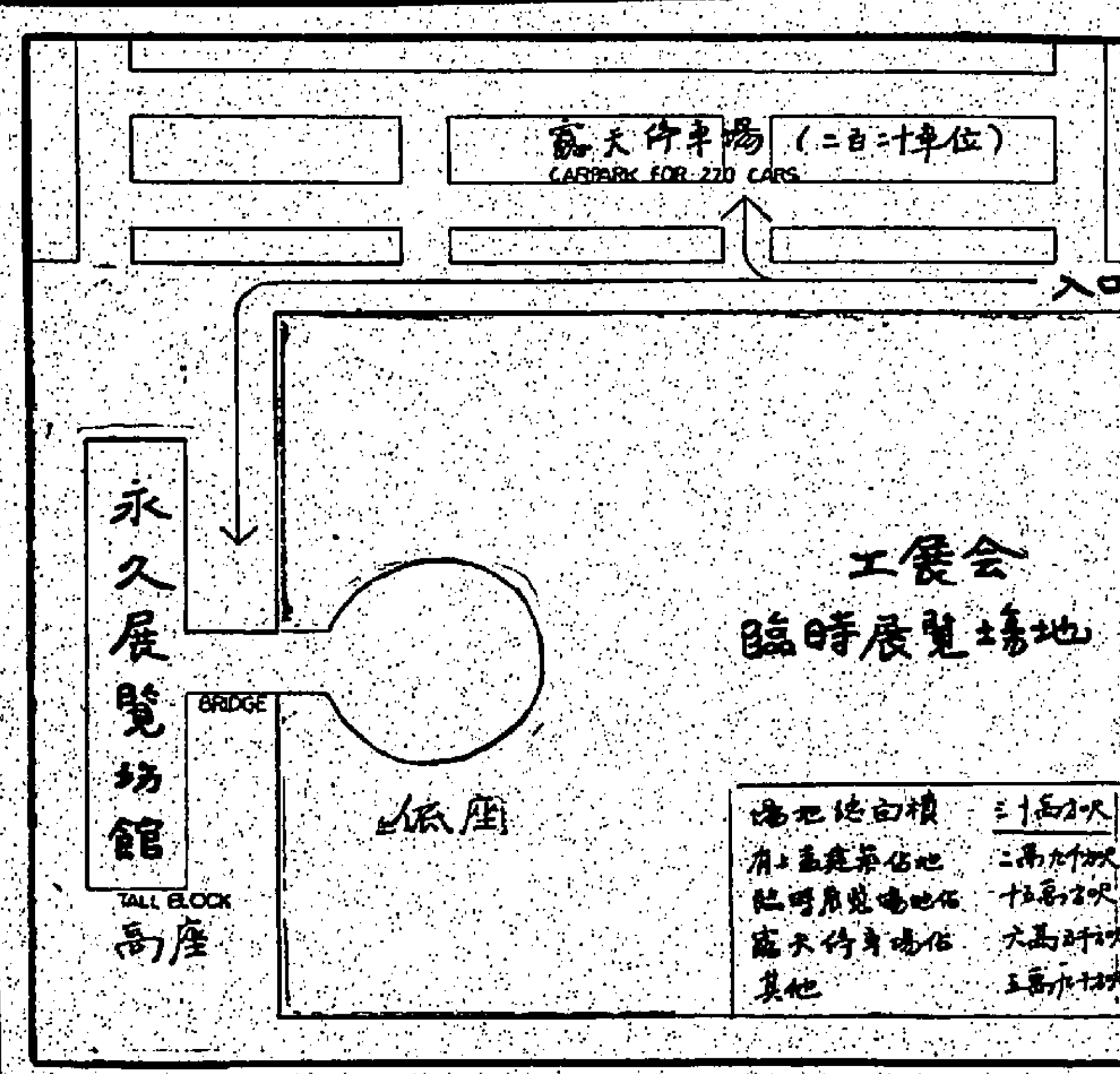
莊重文會長指出，只要在沙田撥出三十萬呎地皮，工廠商會即可自行設計與建築適合工業界使用的永久場地，每年可節省超過一千萬元之重大損失。

工展義賣成績打破紀錄 善款超過一萬八千

莊重文會長林堃部長出錢出力 白花油顏玉瑩領導得五萬九千

（特約）一項由本港工業界每年損失超過一千萬元之重大損失，莊重文會長指出，只要在沙田撥出三十萬呎地皮，工廠商會即可自行設計與建築適合工業界使用的永久場地，每年可節省超過一千萬元之重大損失。

莊重文會長指出，只要在沙田撥出三十萬呎地皮，工廠商會即可自行設計與建築適合工業界使用的永久場地，每年可節省超過一千萬元之重大損失。



marantz
CO. INC. U.S.A.

鄭重聲明

由一九七三年一月一日起
誠委

福和貿易有限公司
為MARANTZ音響器材
東南亞區總代理

會福琴行
為總經理

會福琴行
香港大道中十九號
公主行地下
營業電話：5-444816 • 5-447653 • 5-238146

福和貿易有限公司
香港德輔道中十四號
國際大廈二〇一室

鼻病患者應知

鼻病之種類甚多，如：鼻炎、鼻膜炎、鼻中膈彎曲、鼻息肉、鼻癌等。若不早治，後患無窮。本診所採用最新科學方法，專治各種鼻病，見效快，不復發。地址：香港德輔道中十四號國際大廈二〇一室。

成道災火西道大 塞阻大交通

（本報專訊）自大火發生後，西道交通大受影響，多條巴士路線受阻，市民出行極為不便。有關部門已採取緊急措施，增派警力維持交通秩序，並呼籲市民儘量避開該路段。

工業展覽永久場地設

（本報專訊）有關當局正考慮在沙田設立一個永久性的工業展覽場地，以解決目前工業展覽場地不足的問題。該場地將可容納數十個大型工業展覽館，並設有停車場、餐廳、休息區等設施。目前正與有關方面進行磋商，預計可於明年動工興建。

MURRAY'S
FURNITURE

專業傢俬，款式新穎，價格公道。地址：香港德輔道中十四號國際大廈二〇一室。

胃片

治胃痛、消化不良、胃酸過多等症。見效快，不傷胃。地址：香港德輔道中十四號國際大廈二〇一室。

澳洲紐西蘭 旅行團 第五團

港幣\$7,900 全程二十二天
(1973年2月28日出發)

包括：澳洲、紐西蘭、南島、北島、大堡礁、悉尼、墨爾本、奧克蘭、惠靈頓、基督城、達尼丁、皇后鎮、庫馬拉、布魯塞爾、奧克蘭、惠靈頓、基督城、達尼丁、皇后鎮、庫馬拉、布魯塞爾。

詳情請向：香港德輔道中十四號國際大廈二〇一室 會福琴行 查詢。

鼎惠懇辭
如蒙賜賻
請折現金
撥充善舉

捌樓貳號	楊天屏	拾樓五號	甄蘭
叁樓貳號	邵瑞羣	柒樓肆號	勞若蘭
十式樓六號	林堯華	拾樓四號	陳錦仙
捌樓六號	文師華	拾樓壹號	容良
十式樓貳號	謝慕貞	肆樓柒號	林漢



Side view

代表律師 陳應達 何耀棟 律師事務所啓
地址香港德輔道中26A—28A號日昌大廈七樓

謝

孝子
韓潛泚儀

富德媳蔡氏泣叩

榮德媳曾玉

泣叩

監衆親屬

泣告

胞弟
孫男國樑 孫女君慧
國維 嘉慧
傑開
華新弟繆麗瓊
唐彩霞
華添弟婦
楊婉芳
劉愛琴
華彬弟婦
清鳳柳
華萬弟婦李麗卿
胞妹秀英妹倩吳寶儒

泣告

錫林
錫文
桂松

任女
佩珍
佩瑋
媚媚

李雅賢
趙梁煒賢
趙盧德光
劉漢威

外甥女吳淑鶯
梁建聲
盧振聲
梁建邦

外侄孫女
梁慧儀
盧淑儀
劉國穎

司署伍蘇全
伍媳徐六

處：香港殯儀館
電話：六八二二六——八

孤哀子
其鵬
其雄
其偉
其崑
其梁
其衛
其叔
其娟
其潔
其芳

女其嫻孫男伯豪

九七三年一月式日巳時壽終港
寓積閨享壽七十有餘奉移北角
香港殯儀館治喪謹擇於本月六
日(星期六)上午九時三十分大
殮十時三十分在該館大禮堂辭
靈隨即安葬荃灣華人永遠墳場
哀此報

哀子 百強 媳 潘少珍
百豪 黃玉儀
哀女 梅芳 婿 趙來鴻
杏芳 吳志華
實芳 何國權
叔南占審射慧義
泣告

如蒙賜聘
請折現金
撥充善舉

侄 百興
百耀 侄女 桂芳
芝芳

孫男 紹麟 孫女 瑞蘭
紹榮 美蘭 羅婷
蕙蘭

治喪處：香港殯儀館

外孫男 吳子超 趙寶祜

外孫女 吳燕嫻 何燕華 趙燕儀 何燕蕙

北角英皇道六七九號
電話：H六二五二六——八

兩匪掠四萬七

[illegible]

兩被告不認罪。檢察官述案

[illegible]

遲爲女領身份證

至於被告，總方 師代辯。當警察審訊時，在押候之一段時間內，被告曾與一名被控同案之第三被告黃君周表示，再將被控方證人，即該案於一九七〇年三月廿一日，在地方官署，即電覆關卓然律師，表示以收買證人罪名，先付上訴。至同年十月七日審訊，當時控方有六十名證人，結果

案情被告已承認全部，改由黃君周部份，關氏承認曾從榮利公司取得一萬四千元，唐其茂馬文良轉給郭品民，再將該款方證人，即該案於一九七〇年三月廿一日，在地方官署，即電覆關卓然律師，表示以收買證人罪名，先付上訴。至同年十月七日審訊，當時控方有六十名證人，結果

被告曾與周君八歲，主婚。被控于去年元月十三日，仍未與李瑞安完兒洗，領取兒女

母親判罰百五

(新莊訊) 僑父母者，應注意兒女婚姻，必需隨同其親人入事登記處登記。領取兒女洗兒洗，否則被控時，將會吃官司。一名母因疏忽，昨日被控方一級罰款被控于中元日。被告罰款後，毋非法官判罰款一百元。

被告曾與周君八歲，主婚。被控于去年元月十三日，仍未與李瑞安完兒洗，領取兒女

兩青年男女失蹤

(特約)警方昨接獲密報知悉下列人士的下落，任四人士如獲悉，即與密客結盟脫逃。

六月(一)余世安，男，三十七歲，自去月十二月八日在英大仙慈街山新居住所失蹤。

彼係劉仲於本月十九日侯候審所作出庭報告秘密列。披露：(一)張麗英，十八歲，雙眼工人，住山全道；(二)謝

(新証証)兩名青少傳匪，於去年十一月十七日空時，乘銀行劫案，將司計劉然後逐近二十四小時後，率在西路區街被捕，經將兩匪解署，經呈落案，昨在提問裁判署報告，兩證皆均認罪。顯思法

行劫的士司機兩匪落網
被控認罪還押待查宣

(新証証)兩名青年傳匪，於去年十二月十七日零時，糾黨行劫，將司庫擄掠而去後逃走。十四小時後，率在新蒲崗三街就擒，警探將兩匪審訊，認定落案，昨在新蒲崗裁判署審訊。兩被告均認罪，願思法辦，押候至本月十九日，俟戒署所作出報告後審判。

落案：(一)張英林，十八歲，製紙工人，住山谷道；(二)被

院院長夫人翻車殞命續研死因
化驗師謂死者體有酒精

[illegible]

小販偷皮襪
被控認罪簽保五百

（新亞社）一名小販，為公司職員持錄皮襪，在灣仔一樓，昨解解總巡捕房，昨解法官審訊。昨

油蔴地開片一死四傷案

兩男子控謀殺

案情指案發因黑幫與烟格爭執

(特訊)油蔴地吳傑得兩因爭奪黑烟格，被刺殺後，其中一人實行突擊狂逃，以致一死四傷，四人受傷甚重，事後，警方拘捕兩名疑犯，落案控以謀殺及強姦八人罪，昨解開堂審訊。

落案控(一)馮國祥，卅歲，司職，(二)陳國容，卅六歲，綽號工人。同被控去年七月廿四日，在油蔴地吳傑得十一八號二樓，謀殺吳男，並強姦，及強姦吳男之妻(甲)黃友，(乙)劉傑民，(丙)黃麗珍，(丁)陳康生等四名。被告供稱由史提士大律師代辯，案由開按察司李綱主審，檢控官杜振雄。

案情指該兩被告，於案發日晨，首次與吳男及吳妻在現場爭執，現場有鴉片烟格，及鴉片烟膏，因發展，吳男返現場，與吳妻六時許，突然有數十名大漢手持武器衝入現場，不由分說，各人便逃，當被刺殺吳男者，另有一軍備男子黃彬，陳康生及，劉傑民。警方於案發後不久拘捕陳及黃，兩人供稱有血漬及手部受傷，並落案控以上諸罪。

吳傑得於昨(廿四)案發日與女被告被毆後，返回烟格睡覺，至六時許，突然有數人衝入格內追犯案，他逃至後台後，被毆傷，胸部中一刀，手指亦被斬。本案未審完，今日續審。(黃)

兩男子控謀殺

涉傷他人身體罪，昨解九龍地方法院審訊。被告劉國鼎，因被控毆打傷人，經法官判處監禁一年。

案由卑巴港呈控，主控官莫仙士海士控，據被告控方提供如下三十七條事主稱云：被告在油麻地倫敦醫院前白加士街近，專發賣（？）因去年九月廿二日（？）事主因欲下孖草找其母，但經查獲警處時，即被上四台戒制青年，其中一人即為被告，彼等由

去臘取金鈔藥活，是爲了藥家而傷人，此判刑乃不相避，

[illegible]

無可比擬之
日航特選旅遊

所有旅程節目均經專家精心安排，「日航」憑其以往豐富經驗，對扶桑觀光事宜瞭如指掌，其所特選之旅遊團，不但收費合理且享受豐富，與眾不同。

「日航特選旅遊」之九州本州超級豪華旅行團

九州與本州為日本旅遊之精萃所在，溫泉火山，別具勝景，寺院神社，柔美古樸，原始林木，清幽蒼翠，地下鐵路，四通八達，新型建築與多層商場，規模宏大，不可多見。各位參加「日航特選旅遊」之日本超級豪華旅行，可選擇前往九州，本州或九州及本州，逗留期間亦分為九日，十一日及十三日三種，以適應旅遊人仕之個別需求。

出發日期：

一月十日	一月卅一日
一月十九日	二月一日
一月廿七日	二月三日

九州與本州為日本
柔美古樸，原始林
多層商場，規模
日本超級豪
逗留期間
旅遊人

請將下列回條交寄回或與「日航」客務部聯絡
日本航空公司客務部 香港銀行大廈十一樓 客務部電話：5-24501
本人對「日航特選旅遊」 月 日出發之九州／本州／九州及
本州旅行團，深感興趣，請與本人聯絡，敬有問資料寄來參加。

姓名：_____
地址：_____
電話：_____

8



本港新聞

銅鑼灣街坊會提供

七項反罪案建議

請當局加強治安

街坊協進會二月九日新春團拜

【本報訊】銅鑼灣街坊會，昨（八）日下午六時，假新龍城酒家舉行新春團拜，並向各界人士提供七項反罪案建議，以加強治安。該會主席陳國治在致辭時，首先向在場人士拜年，並感謝各界人士對該會的支持。他隨後提出七項建議，包括：（一）加強巡邏，（二）加強照明，（三）加強保安，（四）加強防範，（五）加強宣傳，（六）加強合作，（七）加強研究。陳國治表示，該會將繼續努力，為街坊提供安全、和諧的居住環境。

美國亞洲文化女大使

余麗雲喜獲麟兒

做了譚立仁夫婦公子的契娘

【本報訊】美國亞洲文化女大使余麗雲，日前在加州洛杉磯喜獲麟兒，做了譚立仁夫婦公子的契娘。余麗雲在致辭時表示，她非常開心能成為譚立仁夫婦的契娘，並希望小公子能健康成長。譚立仁夫婦在致辭時，感謝余麗雲的關心和照顧，並表示小公子的出生，為他們的生活增添了無限的歡樂。



美國亞洲文化女大使余麗雲小姐抱了新的契兒。

中區東南分區

電話清潔訪問抽獎

頭獎得獎學金千元

【本報訊】中區東南分區，為慶祝農曆新年，特舉行電話清潔訪問抽獎活動。活動共吸引了五百名參加者，其中頭獎得獎學金一千元。中區東南分區辦事處表示，希望透過此項活動，鼓勵市民保持家居清潔，並為社區籌集資金。

快活谷獅子月會

【本報訊】快活谷獅子會，昨（八）日晚，假快活谷酒家舉行新春團拜。會中，主席陳國治致辭，感謝各界人士的支持，並表示獅子會將繼續為社區服務。隨後，會中還舉行了抽獎活動，多位會員獲得了獎品。



中區東南分區電話清潔訪問抽獎，頭獎得獎學金一千元。

美國經濟見聞

【本報訊】美國經濟見聞，包括美國經濟的現狀、未來發展趨勢以及對全球經濟的影響。文章指出，美國經濟在過去幾年中表現強勁，但面臨一些挑戰，如貿易保護主義和財政赤字。作者認為，美國經濟將繼續保持增長，但速度可能會放緩。

且趁大好時光、暢遊澳洲名勝

【本報訊】且趁大好時光、暢遊澳洲名勝。文章介紹了澳洲的自然風光和人文景觀，包括大堡礁、悉尼歌劇院和艾斯琳斯湖等。作者建議，現在是前往澳洲旅遊的最佳時機，因為天氣宜人，且旅遊費用相對較低。

本報新西蘭航合作

【本報訊】本報新西蘭航合作，為讀者提供有關新西蘭旅遊的最新資訊。文章介紹了新西蘭的自然風光和人文景觀，並提供了有關機票、簽證和旅遊公司的資訊。作者表示，新西蘭是一個非常適合旅遊的國家，擁有豐富的自然資源和悠久的歷史文化。

道聯會與中國文化

【本報訊】道聯會與中國文化，探討道教與中國文化的關係。文章指出，道教是中國傳統文化的重要组成部分，對中國文學、藝術和哲學產生了深遠的影響。作者認為，研究道教與中國文化的關係，有助於我們更好地了解中國文化。

香港 九龍

先施公司

大減價

大量貨品 割價推出 顧客購物 實受其惠

東南分區 電話訪問抽獎

抽獎典禮

閣下之汽車 電單車急需

德國「安途」強電粉(含電子威力) 能使電池：
提高反應 一碰即着
降低熱度 恆電池水
電流通順 燈光明亮
防止發霉 壽命倍增
舊池復新 新池常新

車主恩物 用法簡便 物超所值
最高品質 電池救星

每盒售價 \$7.80
每次一盒等於四次充電之效力
總代理：英峰行諮詢電話：5.440148

日立 電動工具

HITACHI 種類繁多，不能盡錄，歡迎參觀

2.5mm-6mm 風動自動螺絲批
A800 萬能手機 (元鋸、手押刨、自動刨)
5mm-32mm 手提式電鑽
6-15' 電動刨木機
10mm-38mm 重型鑽機(石屎鑽)
3'-5' 電動木刨
3/4-3/8 電鑽床

總代理 明興(有利)五金機械公司
香港灣仔道444-450號地下 電話：H761232-5(4線)
各大五金商店均有代售

先靚為快!

永安公司特別於今晚無線電視歡慶今宵節目首先為各位介紹青年世界部最新服裝，敬請屆時留意收看。

本港新聞

鄰近新區珠寶店 被劫機會較高

保險公司審慎考慮投保環境 危險黑區提高保費或拒投保

【特訊】近來劫案頻傳，特別是珠寶店，保險公司審慎考慮投保環境，危險黑區提高保費或拒投保。據悉，保險公司在承保珠寶店時，會先派員調查該店之環境，如店址是否偏僻，交通是否便利，以及該店之保安設施是否完善等。若該店位於危險黑區，保險公司可能會提高保費，甚至拒絕承保。此舉旨在提醒珠寶店主，應加強店內之保安設施，並選擇信譽良好之保險公司投保，以保障其財產安全。

消防處官員演講 大廈防火逃生辦法

屋內少貯易燃物品 防火組日夜工作 市民可隨時投訴

【特訊】消防處處長昨日在九龍區議會演講，介紹大廈防火逃生辦法。處長強調，大廈內應減少貯存易燃物品，如紙張、油料等，以防火災發生。此外，防火組人員會日夜巡邏，確保大廈之防火設施正常運作。市民若發現大廈內有火警隱患，可隨時向防火組投訴，以便及時處理。

普提學會派衣米 濟貧寒舉行冬賑

參加公益金一百萬行

【特訊】普提學會為賑濟貧寒，將於近日舉行冬賑活動，派發衣米給有需要之人士。此外，該會亦參加了由公益金主辦之「一百萬行」活動，為籌集善款，以支持各項社會福利服務。

歡慶今宵全體藝員 參加公益金一百萬行

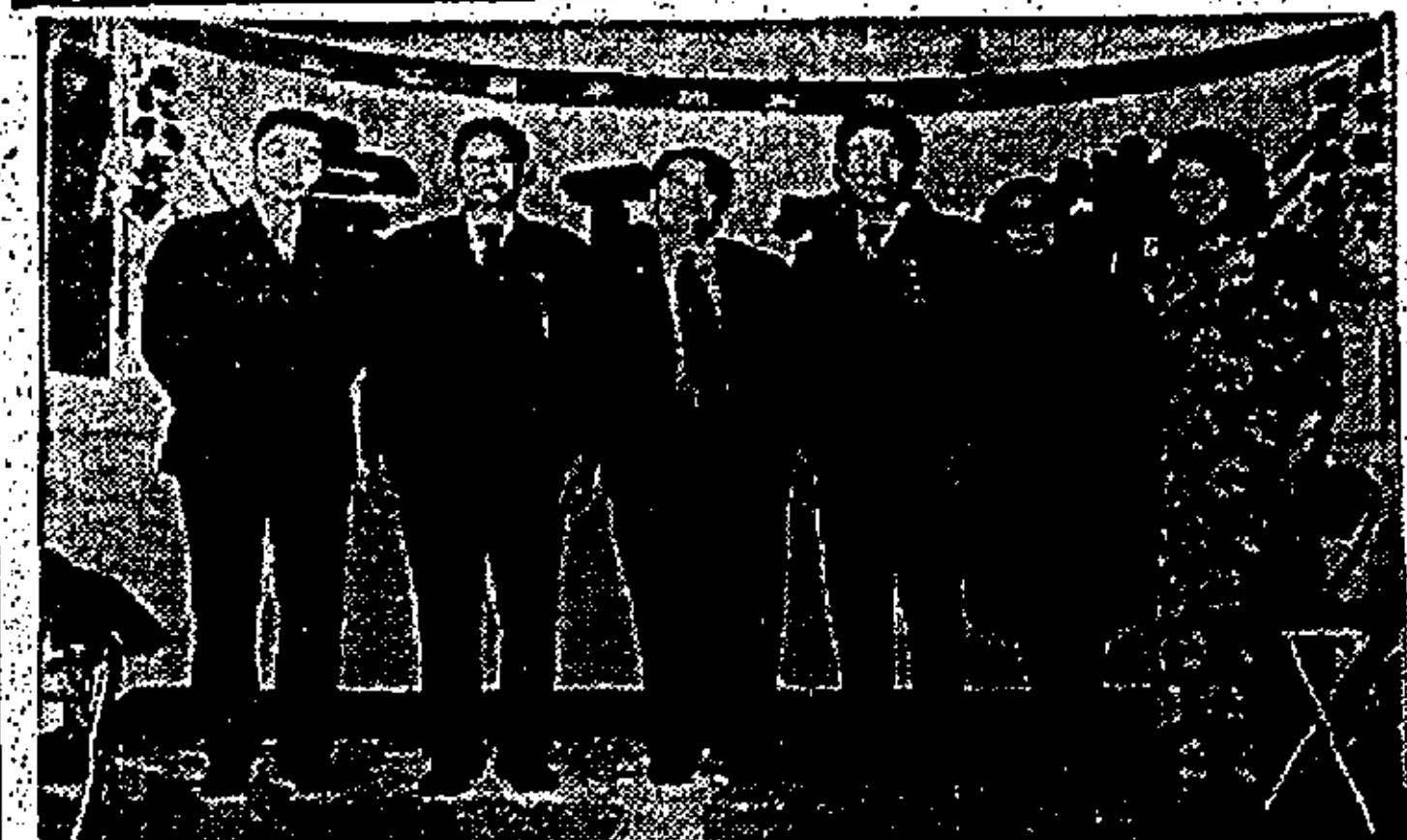
參加公益金一百萬行

【特訊】某團體全體藝員將於今宵歡慶，並參加由公益金主辦之「一百萬行」活動。該團體表示，將盡力籌集善款，以支持公益事業。

紅十字會青少年部 出錢出力賑濟災民

出錢出力賑濟災民

【特訊】紅十字會青少年部正積極籌集善款，以賑濟災民。該部表示，將動員青少年參與各項義舉，為災民提供實質性幫助。



辦學區教主天 覽展「期可平和」

【特訊】天主教教區將於近日舉辦「平和時期」展覽，展出多幅反映和平之作品。展覽旨在提高市民對和平之認識，並促進社會和諧。

警開六槍三人受傷被捕 控以行劫暫押待偵查

【特訊】警方昨日在九龍區拘捕三名涉嫌行劫之男子，並開槍六發。目前，三名嫌犯已被控以行劫罪名，並暫押待偵查。

觀塘基督教醫院 年中可落成啟用

【特訊】觀塘基督教醫院將於年中落成啟用，為該區居民提供更完善之醫療服務。該院設有內科、外科、婦產科等部門，設備齊全。

滙豐分行第七十五間 尖沙咀頂好百貨公司內

【特訊】滙豐銀行昨日在尖沙咀頂好百貨公司內開設第七十五間分行，以擴大其在該區之業務範圍。

春節·復活節·讀者泰馬星·台灣·豪華觀光團

【特訊】泰馬星豪華觀光團將於近日出發，為讀者提供春節、復活節及台灣之旅。該團行程豐富，包括參觀名勝古蹟、享受豪華住宿等。

今年差餉改率前 發展最後一期舊單

【特訊】差餉管理處將於近日發出最後一期舊單，以配合今年差餉改率之實施。

北角觀塘開辦汽車輪綫

【特訊】北角觀塘地區將於近日開辦汽車輪綫，以方便居民往來該兩區。

索勒詞藉警職退 年四囚罪認

【特訊】一名前警員因索勒詞被解職，並被判入獄四年。該名警員在任職期間涉嫌索勒多名市民，現已受到法律制裁。

香港打手在澳門被捕 回港證蓋印不准再往

【特訊】一名在香港從事打手之男子，日前在澳門被捕。警方在該男子身上搜獲大量現金及武器，現已將其押回香港處理。

三幅官地 週五拍賣

【特訊】政府將於週五拍賣三幅官地，以籌集財政收入。該三幅官地位於新界地區，面積分別為一、二及三畝。

THAI INTERNATIONAL

泰國航空、泰國國際航空公司、聯合主辦

三幅官地 週五拍賣

【特訊】政府將於週五拍賣三幅官地，以籌集財政收入。該三幅官地位於新界地區，面積分別為一、二及三畝。

三幅官地 週五拍賣

【特訊】政府將於週五拍賣三幅官地，以籌集財政收入。該三幅官地位於新界地區，面積分別為一、二及三畝。

三幅官地 週五拍賣

【特訊】政府將於週五拍賣三幅官地，以籌集財政收入。該三幅官地位於新界地區，面積分別為一、二及三畝。

三幅官地 週五拍賣

【特訊】政府將於週五拍賣三幅官地，以籌集財政收入。該三幅官地位於新界地區，面積分別為一、二及三畝。

三幅官地 週五拍賣

【特訊】政府將於週五拍賣三幅官地，以籌集財政收入。該三幅官地位於新界地區，面積分別為一、二及三畝。

Lane Crawford

高級外套 "PIERRE CONTE"

超級針織開胸外套，有灰色、啡色、杏色、淡灰等，獨特設計，前胸及後襟鑲皮邊，風格清新。尺碼特大，中小俱備，售250元。

連卡佛獨家經銷。

連卡佛百貨公司 男裝部

Lane Crawford

小寶寶·健康好 活潑·百病無

宏興 鵪鶉菜

小兒發育緩慢，體格瘦小，服鵪鶉菜可恢復正常健康，日趨肥壯。

小兒精神困倦，食慾不振，服鵪鶉菜，可常保精神活潑，胃口加增。

港九各大藥房均售

新力耳聾機 清晰確不凡

感應力強 小巧輕盈

SONY

總代理：新力電器有限公司

總經理：中原電器行

香港德輔道中105號 電話：445188

九龍彌敦道487號 電話：430311

利舞台

今晚兩場 歌舞劇團

全新節目 歌舞劇團

E-Hun Singing & Dancing Troupe

票價：\$5.10, \$15.25

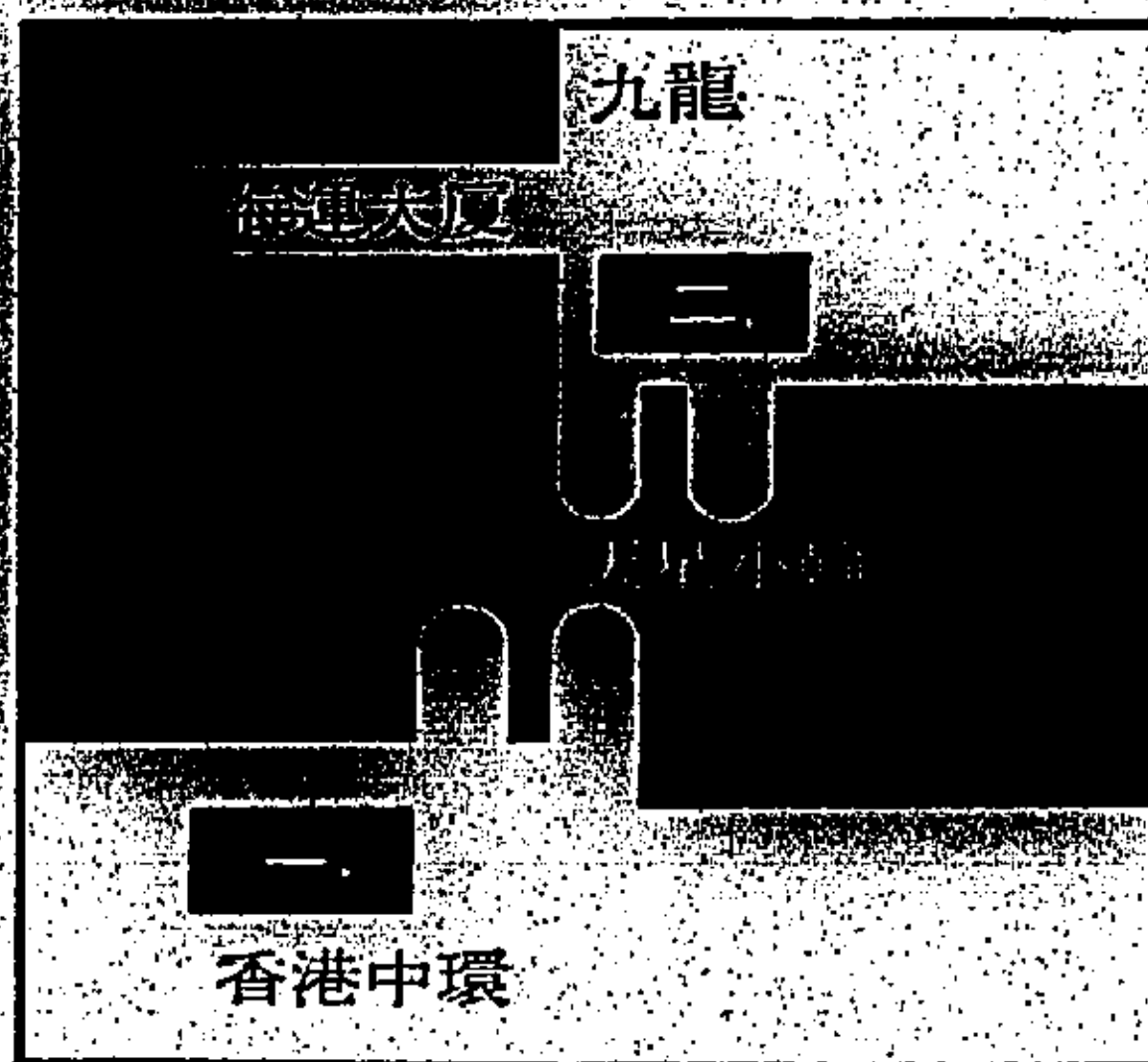
訂座：胡華釗

小童：小童票明少月月 台位

大童：大童票明少月月 台位

星洲娛樂有限公司主辦

為銀行業 邁進 兩大步



- 一、康樂大廈袖珍銀行
- 二、頂好袖珍銀行

我們兩家最新的分行，都具有特殊的風格。

因此我們用個新名詞，稱之謂：袖珍銀行。

可是兩者不僅只有新的名稱，且是銀行業一項革新的措施。

袖珍銀行是專為個人而服務，祇受理已開的個人賬戶。

由於袖珍銀行並不受理公司賬戶，也不簽發或兌現旅行支票及銀行本票，因此其職員能專心一致地為個人賬戶的顧客，提供更精簡週到的服務。

時間及地點，兩者都方便

袖珍銀行早開遲收，營業時間較長。星期一至五，由

上午八時半至下午五時；星期六由上午八時半至下午一時止。如此可緩和及其他分行在營業時間及午餐時間的擁擠情況。

袖珍銀行所選的兩個地點，跨越港口的兩岸，堪稱是本港最主要的地區。

康樂大廈袖珍銀行，位於港島中區，而頂好袖珍銀行，則在九龍天星碼頭的對面。

基於速率，服務及方便，我們認為袖珍銀行的創舉，以增設新分行而言，只是跨前了一小步，但對提高整個銀行業的服務而言，則邁進了一大步。

袖珍銀行：滙豐銀行為大眾方便而增設的又一服務。

浮山洪水警輪損及塘蠔 民獲補償

（本報訊）浮山洪水警輪損及塘蠔，民獲補償。據悉，浮山洪水警輪於日前在浮山附近發生事故，導致部分塘蠔受損。當地政府已派員調查，並對受損民戶進行補償。據統計，此次事故共造成約六萬餘元之損失。政府表示，將盡力減少損失，並加強對浮山洪水警輪的監管，以確保民戶財產安全。

全村喜放光明 西貢理民府陸軍軍民協力

（本報訊）西貢理民府陸軍軍民協力，全村喜放光明。據悉，西貢理民府陸軍與當地民戶通力合作，成功解決了村內長期存在的電力問題。目前，全村已實現全面供電，民戶生活大為便利。此次合作不僅解決了電力問題，也增進了軍民之間的友誼。

元朗協青會辦 青年升學講座

（本報訊）元朗協青會辦，青年升學講座。該會將於近日內舉辦一系列升學講座，旨在為青年提供有關升學、就業等方面的指導。講座將邀請多位專家學者主講，內容豐富，歡迎青年踴躍參加。

動運全安通交灣基 會晚影電辦舉

（本報訊）動運全安通交灣基，會晚影電辦舉。基灣交通安運動委員會將於近日內舉辦一場電影晚會，以籌集資金支持交通安運動。晚會將放映多部精彩影片，並設有抽獎活動，歡迎各界人士參加。

馬會捐建費五百三十萬 興建公園泳池

（本報訊）馬會捐建費五百三十萬，興建公園泳池。據悉，馬會已捐出五百三十萬元，用於興建一座大型公園及游泳池。該工程預計將於明年動工，建成後將為市民提供一個良好的休閒娛樂場所。

結婚註冊發假誓 酒家文員罰六百

（本報訊）結婚註冊發假誓，酒家文員罰六百。據悉，一名酒家文員因在結婚註冊時發假誓，被法院判處罰款六百元。法院表示，發假誓行為嚴重違反法律，必須予以懲罰。

上水唐公嶺村交通 村民籌辦鄉村交通

（本報訊）上水唐公嶺村交通，村民籌辦鄉村交通。據悉，上水唐公嶺村村民已籌辦了一個鄉村交通委員會，旨在改善村內交通狀況。委員會將負責籌集資金，修築村內道路，並加強交通安全宣傳。

週年聯歡晚會熱鬧 廖潤深黃源章張世強領各類證書

（本報訊）週年聯歡晚會熱鬧，廖潤深黃源章張世強領各類證書。據悉，某團體將於近日內舉辦週年聯歡晚會，屆時將頒發各類證書給表現優異的成員。晚會將有精彩的文藝表演，氣氛熱烈。

鄉議局民政署 今聯席會議

（本報訊）鄉議局民政署，今聯席會議。據悉，鄉議局與民政署將於今日下午舉行聯席會議，討論有關鄉鎮自治及民政事務。會議將由民政署長主持，鄉議局主席列席。

選出三屆理監事 定下週舉行就職典禮

（本報訊）選出三屆理監事，定下週舉行就職典禮。據悉，某團體已選出第三屆理事及監事，並將於下週舉行就職典禮。典禮將邀請多位嘉賓出席，場面隆重。

新春同樂會 敬老大會

（本報訊）新春同樂會，敬老大會。據悉，某團體將於春節期間舉辦新春同樂會及敬老大會，旨在增進會員間的感情，並敬老愛幼。活動將有豐富的節目，歡迎參加。

各界善長救童助學 昨日又收四千餘元

（本報訊）各界善長救童助學，昨日又收四千餘元。據悉，救童助學委員會昨日收到各界善長捐款共計四千餘元，將全部用於資助貧苦學童。委員會表示，將繼續擴大募捐範圍，為更多學童提供幫助。

黃石公捐一千大元 歷任街坊會會長十六年是一位喉科中醫

（本報訊）黃石公捐一千大元，歷任街坊會會長十六年是一位喉科中醫。據悉，黃石公先生是一位熱心公益的長者，歷任街坊會會長十六年。他不僅擔任會長職務，還是一位經驗豐富的喉科中醫。此次他捐出一千大元，將用於支持社區建設。

各界善長救童助學 昨日又收四千餘元

（本報訊）各界善長救童助學，昨日又收四千餘元。據悉，救童助學委員會昨日收到各界善長捐款共計四千餘元，將全部用於資助貧苦學童。委員會表示，將繼續擴大募捐範圍，為更多學童提供幫助。

萬生董事林培雄談 購入中區長達大廈

（本報訊）萬生董事林培雄談，購入中區長達大廈。據悉，萬生公司董事林培雄先生近日購入中區長達大廈，並表示將對該大廈進行翻新，提升其檔次。林先生表示，萬生公司一直致力於發展地產業務，此次購入大廈是其在該領域的重要舉措。

萬生董事林培雄談 購入中區長達大廈

（本報訊）萬生董事林培雄談，購入中區長達大廈。據悉，萬生公司董事林培雄先生近日購入中區長達大廈，並表示將對該大廈進行翻新，提升其檔次。林先生表示，萬生公司一直致力於發展地產業務，此次購入大廈是其在該領域的重要舉措。

各界善長救童助學 昨日又收四千餘元

（本報訊）各界善長救童助學，昨日又收四千餘元。據悉，救童助學委員會昨日收到各界善長捐款共計四千餘元，將全部用於資助貧苦學童。委員會表示，將繼續擴大募捐範圍，為更多學童提供幫助。

各界善長救童助學 昨日又收四千餘元

（本報訊）各界善長救童助學，昨日又收四千餘元。據悉，救童助學委員會昨日收到各界善長捐款共計四千餘元，將全部用於資助貧苦學童。委員會表示，將繼續擴大募捐範圍，為更多學童提供幫助。

各界善長救童助學 昨日又收四千餘元

（本報訊）各界善長救童助學，昨日又收四千餘元。據悉，救童助學委員會昨日收到各界善長捐款共計四千餘元，將全部用於資助貧苦學童。委員會表示，將繼續擴大募捐範圍，為更多學童提供幫助。

各界善長救童助學 昨日又收四千餘元

（本報訊）各界善長救童助學，昨日又收四千餘元。據悉，救童助學委員會昨日收到各界善長捐款共計四千餘元，將全部用於資助貧苦學童。委員會表示，將繼續擴大募捐範圍，為更多學童提供幫助。

意外長率團抵港 明日赴北京訪問

（本報訊）意外長率團抵港，明日赴北京訪問。據悉，意外長先生率領訪問團於昨日抵達香港，並將於明日赴北京進行訪問。訪問團將與中國政府官員就有關國際事務進行交流與合作。

各界善長救童助學 昨日又收四千餘元

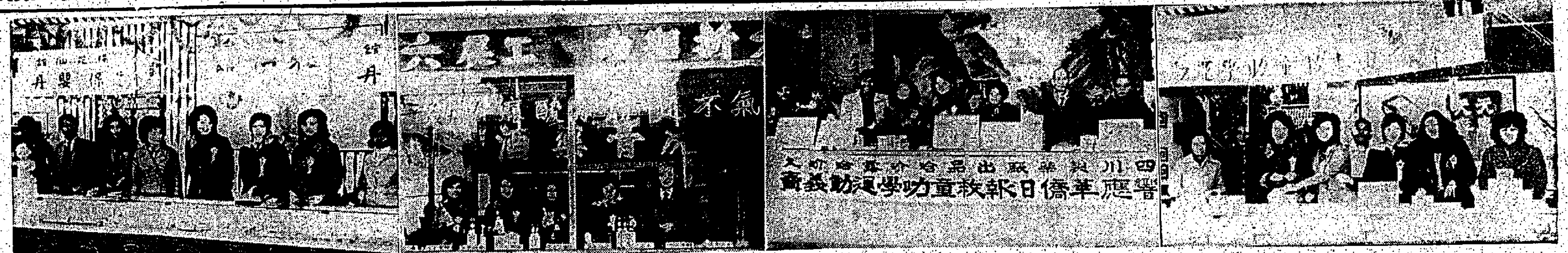
（本報訊）各界善長救童助學，昨日又收四千餘元。據悉，救童助學委員會昨日收到各界善長捐款共計四千餘元，將全部用於資助貧苦學童。委員會表示，將繼續擴大募捐範圍，為更多學童提供幫助。

各界善長救童助學 昨日又收四千餘元

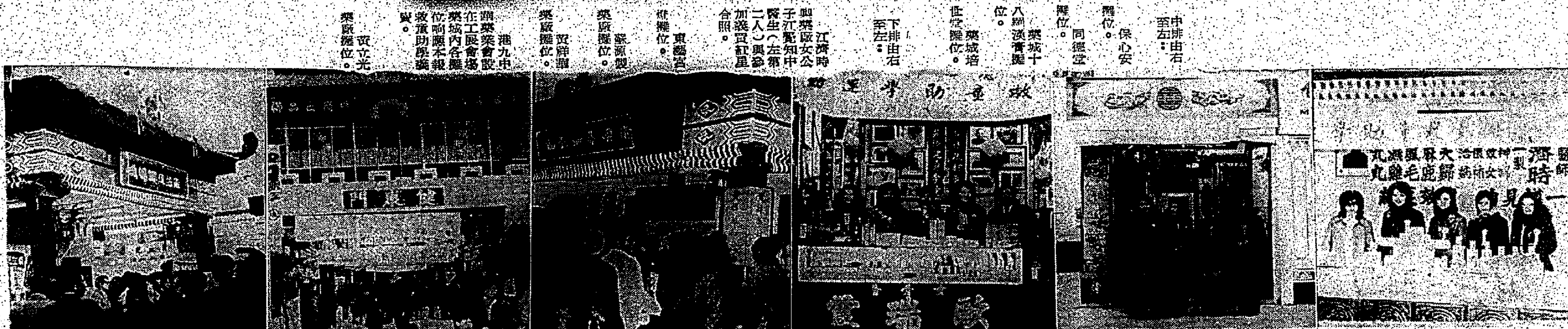
（本報訊）各界善長救童助學，昨日又收四千餘元。據悉，救童助學委員會昨日收到各界善長捐款共計四千餘元，將全部用於資助貧苦學童。委員會表示，將繼續擴大募捐範圍，為更多學童提供幫助。

各界善長救童助學 昨日又收四千餘元

（本報訊）各界善長救童助學，昨日又收四千餘元。據悉，救童助學委員會昨日收到各界善長捐款共計四千餘元，將全部用於資助貧苦學童。委員會表示，將繼續擴大募捐範圍，為更多學童提供幫助。



（二）輯特責義位攤各展工動運學助童救報日僑華應响



（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

（特訊）僑報為籌募救災義款，特發起「僑報救災義賣運動」，各界人士踴躍參加，義賣品種類繁多，包括書籍、文具、玩具等，所得款項將全部撥充救災之用。

體育

體育新聞、賽事報導、運動員專訪等內容。

電話力撼精工

精工與電話公司的競爭與合作，探討技術革新與市場佔有率。

總督杯足球準決賽

足球賽事的報導，包括比賽過程、球員表現及賽後分析。

一記十二碼罰球

足球比賽中的關鍵時刻，描述一記精彩的十二碼罰球。

為愛斯奴帶來勝利

足球比賽報導，描述愛斯奴隊在比賽中的表現與勝利。

迎戰京都隊

足球比賽報導，描述球隊與京都隊的對決。

港青已排陣

足球比賽報導，描述香港青年隊的陣容與比賽情況。

培正運動會

學校運動會的報導，包括各項比賽的成績與學生表現。

昨完滿閉幕

運動會或比賽的總結報導，描述活動圓滿結束。

今日揭幕

新活動或比賽的開幕報導，描述揭幕儀式。

實非加隊來賓

體育新聞，報導實非加隊來賓的相關消息。

同意迎戰任何強旅

體育新聞，報導球隊表示有信心迎戰任何強敵。

港九各區街坊運動會

社區活動報導，描述港九各區街坊運動會的盛況。

公開羽毛球賽

體育新聞，報導公開羽毛球比賽的進展。

均安大戰警察

體育新聞，報導均安隊與警察隊的比賽。

球票搶手渴市

體育新聞，報導球票被搶購一空的情況。

德智七號對壘

體育新聞，報導德智七號隊的比賽表現。

外隊對抗強勁

體育新聞，報導外來球隊在比賽中的強勁表現。

公開籃球賽

體育新聞，報導公開籃球比賽的激烈競爭。

均安大戰警察

體育新聞，重複報導均安隊與警察隊的比賽。

進口與港產供不應求個別需用布料要現款交易
大陸無大量現貨供應續挾升港產價格全面向高

[illegible]

市，佳較廠紗以。降反率產廠工份部及業行各使
重增本成，淡平具玩織毛巾毛，一不低高衣製織棉廠
。期維營經，

[illegible]

美告羅士跌廿小點

○六號港元。
西復馬克牌價：電
網最高賣出價每百馬克
大英其連尚未復發，

大鑄片糖，仍於
五月期貨每磅九點二五
美分，比前降點二八美分，
比前降點二九美分，
定，每噸以一千四百四
十元成交十五噸。

泰與大陸米銷勢續慢成共千包
奧品質較佳愈九千小包

活動。原因之一是標準貨箱船的一「養船」費用很大，多停泊一天，船主也多表贊同和歡迎的船主也

好之反圈，證券界入
度，昨（四）日，繼續
股市得到長遠和安定的發
當王與力打車，要買者均

人致平穩

最佳的米供應不多，澳洲米的品質適合二、三餐商號。入口米商小包新齊屬米每担九十五元，小包新絲苗米每担九十八元。

米每担八十三元，青火車白碌每担七十四元，藍星綠仔每担六十二元。但今年內也不會來港此貨。

增轉光觀港來月下客遊美歐
旺晉面全將業遊旅

[illegible]

全日開做總值四億七千一百四十二萬元，恆生指數升一三點六八，投資類升幅較大。四

鮑魚轉慢
永商跌七角及仁年升二
元五角等。

生豬市道，昨（四）日大勢轉暢，全日交投共成七千頭，比上日略增五百頭，鹿家豬背，鹽港、涇、浙、鄂、徽、贛、湘、桂、及海口等地運潮。前單上市七百

美綾去貨近勢表現暢穩

昨日宣佈中地股銀四角，截止過戶日即爲一月廿二至一月卅一日

各項股票獎授以中

價及酬報最爲優渥，徵收者僅退升，部份升發後獎勵，有升者首分之十者，二股亦升

角，又利文英二分，虎頭三角，兩項

二角，雲梯煤升

，隆地公司升六元

龍合升六元，港太

升二角半，信託A

一角，大酒店升四

，福益公司升一元五

角，又利文英二分

虎頭三角，兩項

二角，雲梯煤升

，隆地公司升六元

龍合升六元，港太

升二角半，信託A

一角，大酒店升四

，福益公司升一元五

一百萬元在港兌
 幣二〇一・〇，即
 出為四百四十五元，入
 金條兌港幣，每兩
 四百四十一元，此比前
 之低，多匯銀三萬
 元。

恒生
 遠東
 遠東分行
 遠東銀行
 遠東公司

地面建築類	6961.99	6849.89	十
工商企業類	5572.81	5490.74	十
倉庫類	6887.01	6704.77	十
酒廠類	3130.33	3059.19	十
紡織類	2259.85	2200.29	十
皮革類	5339.42	5129.76	十

啓榮證券諸兆鈞主張仿歐美日設立合法賣空制，和緩籌備

[illegible]

龍證券交易所陳普芬

100

香港股市指數		
	昨日	上季
恒生	854.36	852.31
科	305.99	
遠東	4099.49	4043.53
遠東分類指數		
銀行	2521.59	2508.72
公用	2,496.18	2,487.89
工商	9951.99	9849.89
地產	5722.81	5490.74
食	6887.01	6704.77
酒	31,300.33	1059.19
坊	2259.85	2200.29
初	5339.42	5129.76

[illegible][illegible]

倫敦電：(特約) 滬海總稅務司(四)月發案本港去年十月月份出口之海貨物價值僅十三萬九千四百萬元，或減百分之三點九。
十一月份入口貨物價值為十九萬一千九百萬元，或減百分之七點五，轉口貨物價值則為一萬六千六百萬元，增幅七點五。轉口四億多一億六千萬元，增幅十三點九。
一九二二年

(留聲機)
十一月

[illegible][illegible]

康樂家庭

時常早季百物乾燥



家庭安全注意防火

這家庭以火為害最烈，時常早季，百物乾燥，失火的可能性很高，因為每個人都須有防火常識，住在都市更加需要。防火的工夫，除了是火警外，每家亦應注意，自我檢點，才能杜絕火災。

（一）防火常識：火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。

（二）防火常識：火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。

（三）防火常識：火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。

（四）防火常識：火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。

（五）防火常識：火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。火警發生時，應立即通知火警，並儘量撲滅。

夫婦情感的協調

夫婦情感的協調，是家庭幸福的重要關鍵。在現代社會中，夫婦之間的溝通與理解至關重要。本文將探討如何通過有效的溝通和相互尊重來協調夫婦情感，建立和諧的家庭關係。

首先，夫婦之間應保持開放的溝通渠道。當遇到問題時，應及時交流，而不是互相猜忌或逃避。其次，相互尊重對方的個人空間和興趣愛好，避免過度干涉。最後，在面對困難時，應攜手並進，共同解決問題，而不是互相推諉。

注意嬰兒的大便

嬰兒的大便情況是家長最關心的問題之一。大便的正常與否直接反映了嬰兒的消化系統健康狀況。本文將介紹如何觀察嬰兒的大便，並提供相關的護理建議。

正常的大便應呈黃色或黃褐色，質地柔軟。如果大便過乾或過稀，可能提示消化不良或腸胃不適。家長應注意嬰兒的飲食習慣，確保其攝入足夠的水分和纖維素，以促進腸胃蠕動。

一性感夏裝

夏季時節，時常早季百物乾燥，失火的可能性很高。本廣告展示了多款時尚夏裝，包括連衣裙、襯衫和短褲，適合各種場合穿着。歡迎參觀選購。



衣車保養

衣車是家庭縫紉的重要工具，正確的保養方法能延長其使用壽命。本文將介紹衣車的日常保養和常見故障的排除方法。

日常保養包括定期清潔縫紉頭、更換針線以及檢查縫紉速度。如果衣車出現縫紉不勻或跳針等問題，應檢查針是否磨損或安裝不當，並及時更換。

坐骨神經痛

坐骨神經痛是一種常見的疾病，症狀為臀部及腿部疼痛。本文將探討坐骨神經痛的成因、症狀及治療方法。

坐骨神經痛通常是由於椎間盤突出或坐骨神經受壓所致。治療方法包括物理治療、藥物治療以及手術治療。患者應避免長時間久坐，並加強腰部肌肉的鍛煉。

醫學顧問 任卓琪

任卓琪醫生，醫學顧問，專治各類疑難雜症。診所地址：九龍彌敦道123號。診症時間：上午九時至下午六時。

任醫生擁有多年臨床經驗，對內科、婦科及兒科疾病有深入的研究。歡迎患者前來諮詢，我們將竭誠為您服務。

小學適用教科書

教育部編列書目表

國語、數學、歷史、健康教育四科各一冊。每冊售價：國語、數學、歷史各一元，健康教育五角。歡迎訂購。

中大入學資格

中文科課程範圍

中大入學資格考試，中文科課程範圍如下：國語、文學、文化、歷史、地理、科學、社會、藝術等。詳情請參閱中大入學指南。

英文專修

李元文英文專修學校

本校提供英文專修課程，由資深老師授課。課程內容包括聽、說、讀、寫四項技能。歡迎報名參加。

潮州公學

英中夜中學招生

潮州公學英中夜中學，招收初中及高中程度學生。校址：九龍彌敦道123號。電話：12345678。

世界

世界地圖及地理知識

本廣告展示了世界地圖，並介紹了各大洲、大洋及主要城市。適合學生參考學習。

新界風光

華僑日報出版

新界風光，華僑日報出版。介紹新界各地的名勝古蹟及自然風光。每本五毫。

兒童不宜

電影廣告

兒童不宜，本廣告展示了多部適合兒童觀看的電影。歡迎家長陪同孩子前往影院觀看。

新界風光

華僑日報出版

新界風光，華僑日報出版。介紹新界各地的名勝古蹟及自然風光。每本五毫。

新界風光

華僑日報出版

新界風光，華僑日報出版。介紹新界各地的名勝古蹟及自然風光。每本五毫。

新界風光

華僑日報出版

新界風光，華僑日報出版。介紹新界各地的名勝古蹟及自然風光。每本五毫。

新界風光

華僑日報出版

新界風光，華僑日報出版。介紹新界各地的名勝古蹟及自然風光。每本五毫。

新界風光

華僑日報出版

新界風光，華僑日報出版。介紹新界各地的名勝古蹟及自然風光。每本五毫。

樂滿宮

電影廣告

樂滿宮，今日放映《狂想曲》。主演：胡蝶、黎莉莉。歡迎觀看。

新聲

電影廣告

新聲，今日放映《狂想曲》。主演：胡蝶、黎莉莉。歡迎觀看。

新聲

電影廣告

新聲，今日放映《狂想曲》。主演：胡蝶、黎莉莉。歡迎觀看。

新聲

電影廣告

新聲，今日放映《狂想曲》。主演：胡蝶、黎莉莉。歡迎觀看。

新聲

電影廣告

新聲，今日放映《狂想曲》。主演：胡蝶、黎莉莉。歡迎觀看。

計統合綜價市票股所易交券證間四港香

(元位單) 日四月一																					
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	開市價	最高價	最低價	收市價	開市價	最高價	最低價	收市價	開市價	最高價	最低價	收市價	開市價	最高價	最低價	收市價	
聯合企業	12.50	12.80	12.00	12.80	12.70	12.60	12.50	12.50	太平洋證券	11.50	11.70	11.20	11.30	11.60	11.40	11.40	宇宙特務	—	—	—	—
安泰(格圖)	6.00	6.60	5.70	—	6.50	6.55	6.60	—	華通	2.90	2.90	—	—	2.90	2.85	2.85	華美隆	3.825	4.10	3.825	—
劍湖酒店	4.20	4.80	4.20	4.20	4.30	4.10	4.30	—	益大證券	7.10	7.20	7.10	—	7.20	7.15	—	萬和地產	2.70	3.05	2.70	—
麗湖地產	3.325	3.45	3.10	—	3.40	3.45	3.20	—	萬興隆	2.05	3.10	2.80	—	3.10	3.05	—	廣利氏(除息)	134.00	135.00	132.00	—
太古實業	55.60	56.50	53.50	55.50	56.00	57.00	—	—	伯和	132.00	134.00	128.00	134.00	136.00	133.00	135.00	會慶興(A股)	49.00	50.50	48.00	—
聯合機膠(除息)	3.85	3.90	3.80	3.90	—	—	—	—	怡和證券(附稅證)	—	—	—	—	—	—	—	會慶興(B股)	4.75	4.75	4.75	4.60
長江實業	9.70	10.80	9.70	10.20	10.40	10.40	10.80	—	怡和證券(附稅證)	31.00	31.50	32.00	33.75	34.50	34.00	34.00	會慶興證券(A股)	11.10	11.60	11.00	11.60
國泰股份	20.60	21.30	20.90	21.30	—	—	—	—	九龍巴士	232.00	231.00	228.00	—	231.00	—	228.00	會慶興證券(B股)	1.12	1.15	1.10	1.13
九燈(除息)	52.00	53.50	51.50	52.00	53.50	53.00	53.50	—	均隆實業	13.00	13.20	12.80	13.20	12.80	—	12.80	南豐實業	37.50	38.00	36.50	38.00
信昌	17.50	17.90	17.50	17.90	—	—	17.00	—	均隆實業	—	—	—	—	—	—	—	南豐實業	19.80	20.10	19.20	19.80
中隆巴士(除各項)	45.00	46.00	44.00	46.00	45.50	46.00	—	—	匯豐	39.50	39.50	38.50	39.50	38.50	39.00	39.00	其仁平	7.00	7.40	7.00	7.40
利隆	21.00	21.90	21.00	—	21.40	21.00	21.30	—	匯豐	3.70	3.70	3.70	3.70	—	—	—	其仁平	41.75	45.00	41.50	45.00
廣南酒店	79.00	81.00	79.00	79.00	81.00	—	78.00	—	匯豐	16.00	16.00	16.00	—	—	—	16.00	廣南	1.65	1.71	1.47	1.71
四海地產	27.00	27.00	26.00	26.80	26.70	27.00	26.60	—	立興(除各項)	—	—	—	—	—	—	—	廣南	1.60	1.61	1.60	—
大利	20.60	21.90	20.40	20.90	—	—	—	—	廣南	8.90	9.10	8.90	9.00	—	—	—	廣南	5.90	5.90	5.85	5.90
廣南	13.80	13.80	13.60	13.60	—	—	—	—	廣南	8.90	9.10	8.90	9.00	—	—	—	廣南	1.65	1.75	1.65	—
牛奶公司	—	—	—	—	—	—	—	—	廣南	3.95	4.20	3.90	—	4.15	4.20	4.10	廣南	9.40	9.10	8.50	—
廣南	34.00	36.50	33.50	36.00	36.50	35.50	36.50	—	廣南	5.55	5.70	5.40	—	5.65	5.80	5.55	廣南	7.40	9.10	7.40	7.70
廣南	9.20	9.50	9.20	9.50	—	—	—	—	廣南	9.45	9.60	9.35	—	9.60	9.60	9.60	廣南	2.50	2.55	2.35	—
廣南	3.20	3.20	3.10	—	3.15	3.20	3.20	—	廣南	35.00	36.50	34.75	36.00	36.50	36.75	35.50	廣南	2.30	2.35	2.20	—
廣南	2.80	3.20	2.80	—	3.00	2.80	2.85	—	廣南	6.00	6.30	5.90	6.10	6.30	6.10	6.10	廣南	4.20	4.50	4.20	—
廣南	2.45	2.50	2.35	2.50	—	—	—	—	廣南	26.20	27.40	26.20	27.40	27.00	27.00	27.00	廣南	2.10	2.40	2.10	—
廣南	12.30	12.50	12.00	12.40	—	—	—	—	廣南	2.00	2.00	2.00	—	2.00	—	—	廣南	3.45	3.50	3.20	—
廣南	72.00	73.00	71.00	72.50	72.00	73.00	73.00	—	廣南	38.75	39.00	38.50	39.50	39.00	39.00	39.00	廣南	2.50	2.70	2.45	—
廣南	20.00	20.20	19.50	20.20	—	—	—	—	廣南	6.70	6.90	6.35	6.90	6.75	6.65	6.65	廣南	2.10	2.40	2.10	—
廣南	132.00	136.00	132.00	136.00	136.00	136.00	—	—	廣南	9.60	9.80	9.60	9.70	9.70	9.70	9.70	廣南	2.80	2.80	2.70	—
廣南	3.20	3.30	3.00	3.15	3.15	3.30	3.10	—	廣南	0.45	0.48	0.46	—	0.46	0.46	0.46	廣南	2.20	2.30	2.10	—
廣南	27.00	29.00	27.00	29.00	28.20	29.00	—	—	廣南	10.20	12.50	10.20	—	12.00	—	—	廣南	2.30	2.40	2.10	—
廣南	114.00	114.00	111.00	113.00	113.00	113.00	—	—	廣南	8.60	8.60	8.50	—	8.50	—	—	廣南	3.30	4.70	3.30	—
廣南	220.00	224.00	212.00	222.00	224.00	220.00	218.00	—	廣南	10.00	10.00	10.00	—	10.00	—	—	廣南	8.00	8.60	7.70	8.30
廣南	19.00	19.00	18.80	18.80	18.80	18.80	—	—	廣南	3.75	4.00	3.90	3.95	3.95	3.90	3.90	廣南	2.70	2.70	2.65	—
廣南	47.00	57.00	46.00	55.00	57.00	55.50	55.50	—	廣南	5.45	5.45	5.20	5.35	5.45	5.45	5.45	廣南	3.70	4.10	3.60	—
廣南	19.30	19.00	18.30	18.60	19.00	—	—	—	廣南	0.90	0.90	0.90	—	0.90	—	—	廣南	2.40	2.40	2.40	—
廣南	—	—	—	—	—	—	—	—	廣南	3.50	4.50	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	廣南	2.80	2.80	2.70	—
廣南	45.50	48.00	41.00	47.50	48.00	48.00	48.00	—	廣南	119.00	124.00	119.00	120.00	124.00	122.00	122.00	廣南	4.80	5.60	4.80	—
廣南	56.00	57.50	56.00	56.50	57.00	57.00	57.50	—	廣南	14.20	14.80	14.20	14.80	14.60	14.60	14.60	廣南	4.20	4.60	4.20	—
廣南	46.00	47.00	46.00	46.00	46.50	46.75	—	—	廣南	13.00	13.00	12.30	12.30	12.30	12.30	12.30	廣南	5.15	5.20	5.10	—
廣南	14.00	14.30	13.30	14.20	14.00	14.20	14.30	—	廣南	29.00	29.50	29.00	29.00	29.50	29.50	29.50	廣南	2.40	2.425	2.30	—
廣南	260.00	264.00	254.00	262.00	266.00	266.00	260.00	—	廣南	12.10	12.50	12.10	11.90	11.90	11.90	11.90	廣南	2.80	2.90	2.70	—
廣南	134.00	137.00	128.00	136.00	134.00	134.00	134.00	—	廣南	20.50	21.40	20.50	21.30	21.30	21.30	21.30	廣南	6.20	7.30	6.20	7.30
廣南	7.60	8.00	7.45	7.75	8.00	7.85	7.80	—	廣南	6.50	6.70	6.50	6.70	—	—	—	廣南	3.40	3.525	3.30	—
廣南	1.35	1.40	1.35	1.40	—	—	—	—	廣南	5.05	6.50	5.05	6.30	6.30	6.30	6.30	廣南	1.55	1.70	1.45	—
廣南	390.00	394.00	386.00	390.00	392.00	390.00	394.00	—	廣南	17.30	18.10	17.30	—	17.80	18.10	17.60	廣南	12.00	12.50	11.50	—
廣南	378.00	382.00	374.00	378.00	382.00	380.00	380.00	—	廣南	9.70	9.80	9.40	9.75	9.75	9.70	9.70	廣南	3.15	3.25	3.25	—
廣南	138.00	144.00	136.00	144.00	144.00	138.00	142.00	—	廣南	19.00	19.00	19.00	19.00	—	—	—	廣南	2.50	2.70	2.50	—
廣南	5.85	6.30	5.80	6.10	—	—	—	—	廣南	4.30	4.45	4.25	—	4.40	4.30	4.30	廣南	16.90	17.20	16.40	16.90
廣南	69.50	76.00	67.50	70.00	70.00	70.00	69.50	—	廣南	4.00	4.00	4.00	—	4.00	4.00	4.00	廣南	3.00	3.60	3.00	—
廣南	78.50	78.00	75.50	78.00	77.50	78.00	78.00	—	廣南	40.00	41.50	40.50	41.50	40.50	40.50	40.50	廣南	6.40	6.40	6.10	6.10
廣南	2.50	2.50	2.40	2.40	2.50	2.40	2.50	—	廣南	12.50	12.90	12.50	12.60	12.60	12.60	12.60	廣南	38.50	39.50	38.00	39.50
廣南	4.00	4.90	4.45	4.85	4.85	4.85	4.00	—	廣南	62.00	64.00	62.00	64.00	64.00	64.00	64.00	廣南	3.10	3.20	3.00	3.10
廣南	13.30	14.40	13.20	13.40	13.40	13.40	13.30	—	廣南	57.90	58.50	58.00	58.50	58.50	58.50	58.50	廣南	2.40	2.55	2.30	2.55
廣南	13.60	14.10	13.10	14.00	13.90	13.90	13.60	—	廣南	40.00	41.00	40.00	40.50	41.00	41.00	41.00	廣南	2.10	2.25	2.10	2.25
廣南	2.90	2.90	2.90	—	2.90	—	—	—	廣南	3.30	3.50	3.20	—	3.50	3.45	3.45	廣南	2.60	2.65	2.425	2.65
廣南	130.00	133.00	130.00	133.00	131.00	131.00	131.00	—													

大陸新界供量未增

（本報訊）大陸新界供量未增，蔬菜部份價格仍平。據悉，新界蔬菜供應量並未因近期天氣轉暖而增加，市場價格維持穩定。蔬菜價格表如下：

品

龍翔劇團在大會堂 今演壓軸戲白蛇傳

下週四在麥花臣場演廉吏風

【本報訊】龍翔劇團在會堂演完「白蛇傳」後，下週四（廿四日）將在麥花臣場演「廉吏風」。

龍翔劇團在會堂演完「白蛇傳」後，下週四（廿四日）將在麥花臣場演「廉吏風」。

「獅子山下」片集 播映「歧路知返」

【本報訊】「獅子山下」片集，下週一（廿二日）將播映「歧路知返」。

「獅子山下」片集，下週一（廿二日）將播映「歧路知返」。

時事特寫 播介香港藝術節

【本報訊】「時事特寫」節目，下週一（廿二日）將播介香港藝術節。

「時事特寫」節目，下週一（廿二日）將播介香港藝術節。



（香港空中論壇節目情形）

動人的中國旋律 樂韻社任演唱

【本報訊】樂韻社將於下週一（廿二日）在會堂演唱動人的中國旋律。

樂韻社將於下週一（廿二日）在會堂演唱動人的中國旋律。

空中論壇 討論明晚播出

【本報訊】「空中論壇」節目，下週一（廿二日）將討論明晚播出。

「空中論壇」節目，下週一（廿二日）將討論明晚播出。

應否興建鯉魚門跨海大橋

【本報訊】關於興建鯉魚門跨海大橋的討論，將於下週一（廿二日）在會堂進行。

關於興建鯉魚門跨海大橋的討論，將於下週一（廿二日）在會堂進行。

醫林外史 明播虎父無犬子

【本報訊】「醫林外史」節目，下週一（廿二日）將明播「虎父無犬子」。

「醫林外史」節目，下週一（廿二日）將明播「虎父無犬子」。

專題探討「七日下午播出 多層大廈防火及救援工作

【本報訊】「專題探討」節目，下週一（廿二日）將探討「七日下午播出多層大廈防火及救援工作」。

「專題探討」節目，下週一（廿二日）將探討「七日下午播出多層大廈防火及救援工作」。

「我們的工業」 訪問騰器公司

【本報訊】「我們的工業」節目，下週一（廿二日）將訪問騰器公司。

「我們的工業」節目，下週一（廿二日）將訪問騰器公司。

今晚電話說心聲

【本報訊】「今晚電話說心聲」節目，下週一（廿二日）將播出。

「今晚電話說心聲」節目，下週一（廿二日）將播出。



（香港空中論壇節目情形）

香港電台公共事務節目 溝通政府與民衆的隔閡

【本報訊】香港電台公共事務節目，旨在溝通政府與民衆的隔閡。

香港電台公共事務節目，旨在溝通政府與民衆的隔閡。

「午間劇場」 週日播「紫雲皇后」

【本報訊】「午間劇場」節目，週日將播「紫雲皇后」。

「午間劇場」節目，週日將播「紫雲皇后」。

張譯三國志演義序

【本報訊】張譯三國志演義序，由張譯所著。

張譯三國志演義序，由張譯所著。

「我們的工業」 訪問騰器公司

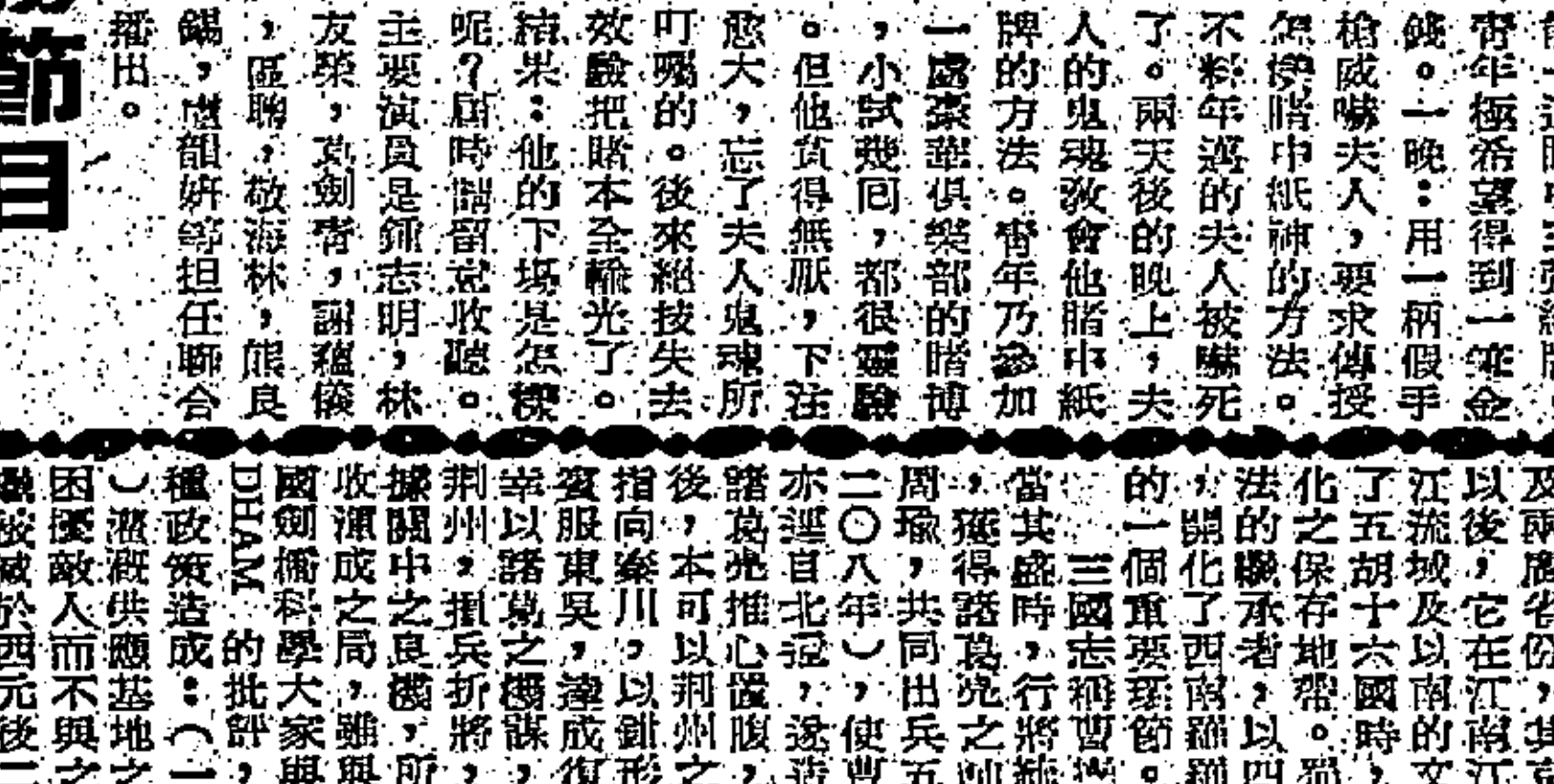
【本報訊】「我們的工業」節目，下週一（廿二日）將訪問騰器公司。

「我們的工業」節目，下週一（廿二日）將訪問騰器公司。

今晚電話說心聲

【本報訊】「今晚電話說心聲」節目，下週一（廿二日）將播出。

「今晚電話說心聲」節目，下週一（廿二日）將播出。



（香港空中論壇節目情形）

香港電台公共事務節目 溝通政府與民衆的隔閡

【本報訊】香港電台公共事務節目，旨在溝通政府與民衆的隔閡。

香港電台公共事務節目，旨在溝通政府與民衆的隔閡。

「午間劇場」 週日播「紫雲皇后」

【本報訊】「午間劇場」節目，週日將播「紫雲皇后」。

「午間劇場」節目，週日將播「紫雲皇后」。

日本的真面目

【本報訊】「日本的真面目」一書，由陳曉著。

「日本的真面目」一書，由陳曉著。

「我們的工業」 訪問騰器公司

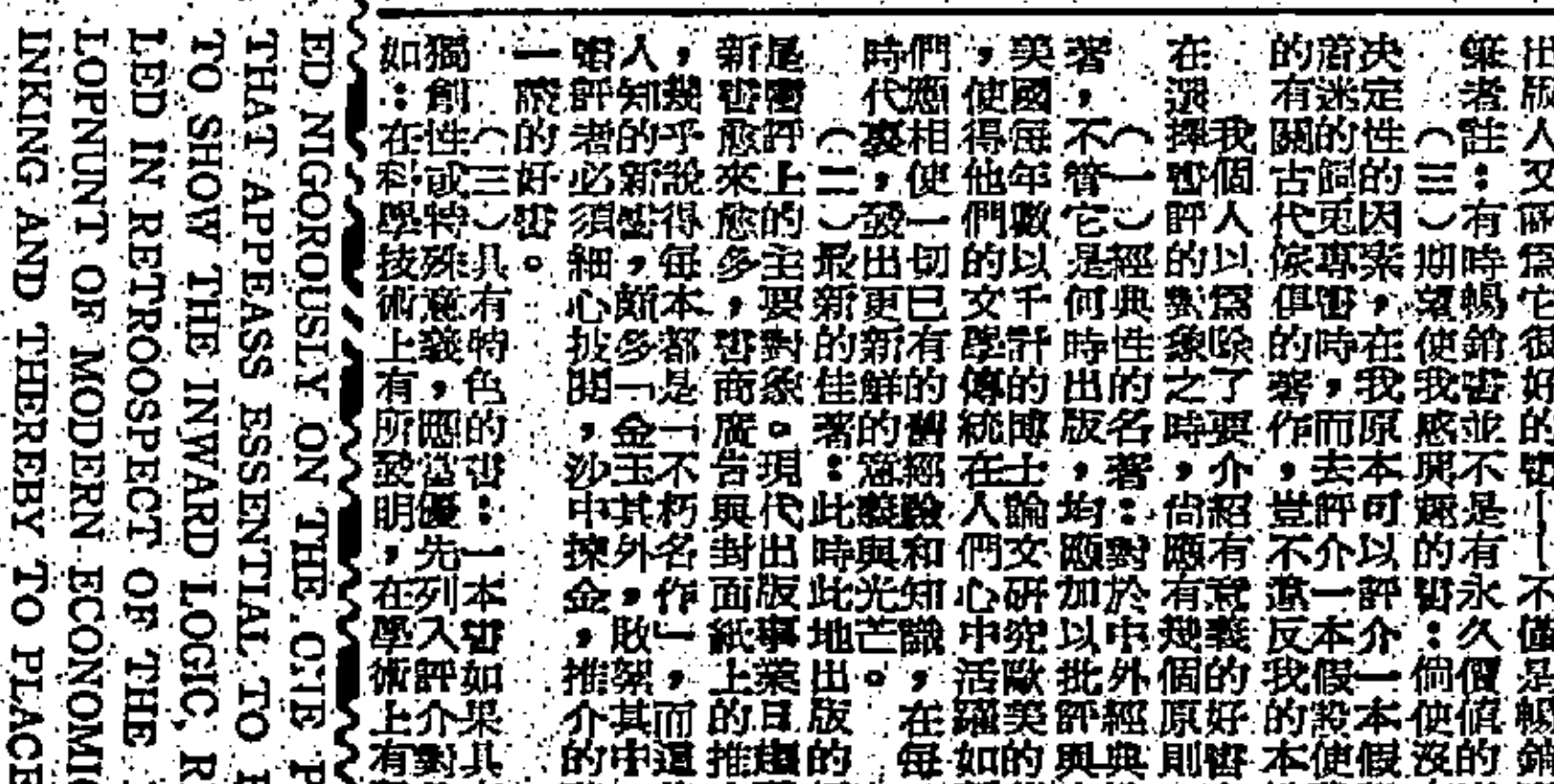
【本報訊】「我們的工業」節目，下週一（廿二日）將訪問騰器公司。

「我們的工業」節目，下週一（廿二日）將訪問騰器公司。

今晚電話說心聲

【本報訊】「今晚電話說心聲」節目，下週一（廿二日）將播出。

「今晚電話說心聲」節目，下週一（廿二日）將播出。



（香港空中論壇節目情形）

香港電台公共事務節目 溝通政府與民衆的隔閡

【本報訊】香港電台公共事務節目，旨在溝通政府與民衆的隔閡。

香港電台公共事務節目，旨在溝通政府與民衆的隔閡。

「午間劇場」 週日播「紫雲皇后」

【本報訊】「午間劇場」節目，週日將播「紫雲皇后」。

「午間劇場」節目，週日將播「紫雲皇后」。

費廉收效大

【本報訊】「費廉收效大」一書，由陳曉著。

「費廉收效大」一書，由陳曉著。

「我們的工業」 訪問騰器公司

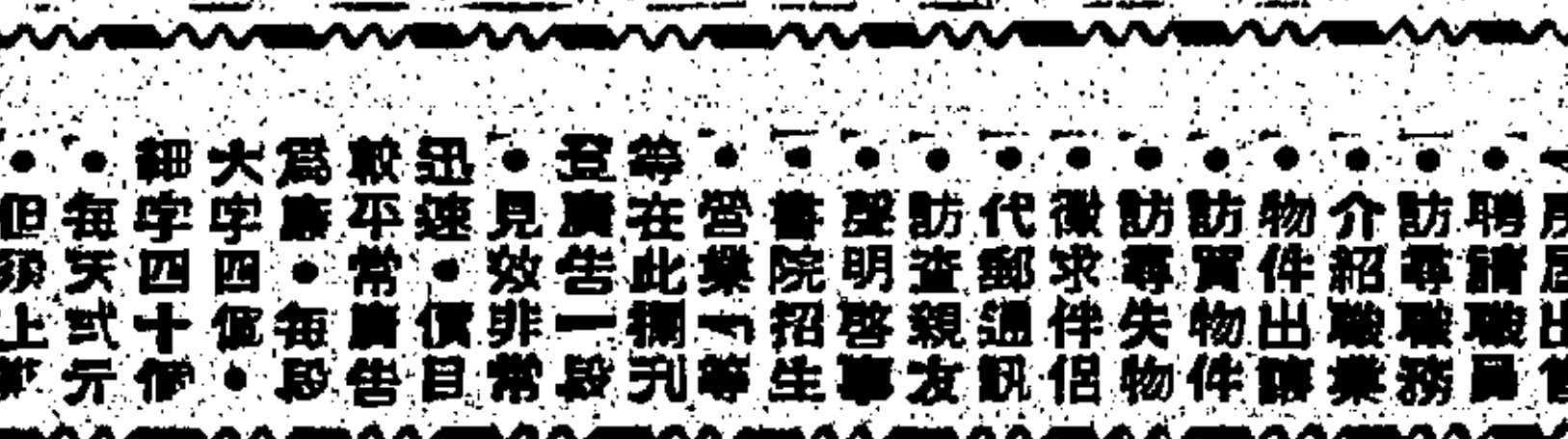
【本報訊】「我們的工業」節目，下週一（廿二日）將訪問騰器公司。

「我們的工業」節目，下週一（廿二日）將訪問騰器公司。

今晚電話說心聲

【本報訊】「今晚電話說心聲」節目，下週一（廿二日）將播出。

「今晚電話說心聲」節目，下週一（廿二日）將播出。



（香港空中論壇節目情形）

香港電台公共事務節目 溝通政府與民衆的隔閡

【本報訊】香港電台公共事務節目，旨在溝通政府與民衆的隔閡。

香港電台公共事務節目，旨在溝通政府與民衆的隔閡。

「午間劇場」 週日播「紫雲皇后」

【本報訊】「午間劇場」節目，週日將播「紫雲皇后」。

「午間劇場」節目，週日將播「紫雲皇后」。

美國總統輪船公司
全部戶對戶直接交收標準貨櫃服務
香港黃埔船塢

S.S. "PRESIDENT TAIT"
他輔總統
一月八日開
往：羅省、三藩市、聖地哥

S.S. PRESIDENT MONROE
門羅總統
一月八日開
往：紐約、波多黎各、諾克福

大子大度二一八室 電話：H-220-77/五
散裝貨 液體貨品 冷藏庫

丸島富
非羽開抵七日

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社

友島丸
元月六日開
往：星加坡、加爾各答、孟買、仰光、新加坡、星加坡

太平船務(香港)有限公司
代理：協成輪船(香港)有限公司

順昌航業有限公司
中環大馬路十八樓
電話：H-249096 (5線)

大寶山
M.S. TAIPPOSHAN
直達：新加坡、庇能
元月九日開
往：新加坡、庇能

大福山
M.S. TAI FOOSHAN
直達：曼谷、曼谷
元月九日開
往：曼谷、曼谷

大中山
M.S. TAICHUNSHAN
直達：曼谷、曼谷
元月九日開
往：曼谷、曼谷

香港怡和輪船
十一日自日本來
元月九日開
往：香港、香港

日本交通公社主辦
太平洋航線
元月九日開
往：香港、香港

barberlines
百保利輪船公司
香港皇后大道中33號
電話：H-25314 (10線)
九龍新運道大廈906室 電話：K-300341

季里諾總統
由小呂宋來港將於十日開
往：紐約、波多黎各、諾克福

長城客輪
七日抵港
往：香港、香港

愛娜號
八日抵港
往：香港、香港

美國輪船公司
香港—美國東西岸—歐洲 貨箱貨運服務

船名	元月十二日	元月十七日	元月廿二日	元月廿七日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日
American Liberty	元月十二日	元月十七日	元月廿二日	元月廿七日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日
American Lynx	元月十九日	元月廿四日	元月廿九日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日
American Legion	元月廿五日	元月三十日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日
American Apollo	元月廿七日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日
American Aquarius	元月廿七日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日
American Astronaut	元月廿七日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日	元月三十一日

一切貨物裝卸時間：一九七三年元月十日晚上十一時
香港收貨站：香港北角聯合貨倉 電話：H-708433
九龍收貨站：九龍官塘聯合貨倉 電話：K-435897

美國輪船公司
貨運總代理：榮初船務有限公司
元月廿六日開 電話：H-237071 香港收貨站 電話：H-708433

SEA-LAND ORIENT LTD.
美國海陸聯運公司
香港九龍彌敦道九號
電話：H-250311

SHANSI
山西輪船
元月二日開
往：香港、香港

STRAAT COLOMBO
士打哥倫坡
元月二日開
往：香港、香港

N.Z.U.E.
太古、大阪三井、渣打聯合航線
直達：香港、香港

SHANSI
山西輪船
元月二日開
往：香港、香港

STRAAT COLOMBO
士打哥倫坡
元月二日開
往：香港、香港

BUTTERFIELD & SWIRE
太古輪船公司
香港德輔道中四號
電話：H-246191

SHANSI
山西輪船
元月二日開
往：香港、香港

STRAAT COLOMBO
士打哥倫坡
元月二日開
往：香港、香港

福來輪船公司
總公司設於香港 電話：H-233181-5
服務電話：H-253031 (八線)

香港怡和輪船
元月十一日 元月十二日
往：香港、香港

大輪怡和輪船
元月十一日 元月十二日
往：香港、香港

利民怡和輪船
元月十一日 元月十二日
往：香港、香港

澳洲西太平洋輪船公司
代理：福來輪船公司 電話：H-233181-5
香港九龍彌敦道九號 電話：H-253031 (八線)

直航澳洲雪梨、墨爾本、阿德理、
比利士彬、十天到雪梨(大量貨物供應)

VENUS LINES
香港總代理：Venus Shipping Co. (H.K.) Ltd.
電話：H-432846

司公限有和怡
司公船輪州義 代理
HARDING MATHESON & CO. LTD.

WYOMING
元月六日開
往：香港、香港

WASHINGTON
元月六日開
往：香港、香港

WYOMING
元月六日開
往：香港、香港

聯菲輪船公司
香港總代理：永華企業有限公司
香港德輔道中四號 電話：H-246191

PHIL. PRESIDENT QUITRANO
元月九日開
往：香港、香港

PHIL. PRESIDENT GARCIA
元月九日開
往：香港、香港

渣華(香港)有限公司
代理：渣華郵船公司、利來郵船公司
香港德輔道中四號 電話：H-246191

船名	開行日期	直航
LIJWANG	元月九日	香港、香港
NIEUW HOLLAND	元月九日	香港、香港
STRAAT ROBE	元月九日	香港、香港
STRAAT LOMBOK	元月九日	香港、香港
STRAAT FREMANTLE	元月九日	香港、香港
STRAAT FRANKLIN	元月九日	香港、香港
WONOSOBRO	元月九日	香港、香港
STRAAT AGULHAS	元月九日	香港、香港
STRAAT MAGELHAEN	元月九日	香港、香港
STRAAT KEMPS	元月九日	香港、香港
MISSISSIPPI LLOYD	元月九日	香港、香港

LASH
太平洋遠東輪船公司
美國西岸航線
直達：舊金山、洛杉磯、聖地牙哥

金熊
元月十一日開
往：香港、香港

中國熊
元月十一日開
往：香港、香港

太平洋熊
元月十一日開
往：香港、香港

比高蘭輪船
元月六日開
往：香港、香港

日耕丸
元月六日開
往：香港、香港

瑞光丸
元月六日開
往：香港、香港

興光輪
元月六日開
往：香港、香港

妙見丸
元月六日開
往：香港、香港

瑞光丸
元月六日開
往：香港、香港

Mitsui O.S.K.
大阪商船三井船舶株式會社

利格輪
元月六日開
往：香港、香港

沙加輪
元月六日開
往：香港、香港

沙加輪
元月六日開
往：香港、香港

[illegible]

中華民國二十六年一月五日

WAH KIU YAT PO

請早定座

紐約大華金冠
氣氛恐怖

· 片巨探偵疑懸怖恐殺兇情色司公洲歐 ·

打鬥劇烈
養眼醒胃
兒童不宜

領銜主演
尊馬利

主演
愛嘉蒂
森曼

「剝骨情魔」女主角
史葛亞力

「獨行殺手」命符主角
盛映天

魔

精

妖

古

疑雲密布	神探也	兇手逍遙	案綫索破	唯紅場留	現代祭神	有男如女	專害倫	緣成死路	變姻	幽靜	古塚荒
------	-----	------	------	------	------	------	-----	------	----	----	-----

The TRUSCAN KILLS AGAIN

[illegible]

A large, stylized movie poster for the film 'The Great Escape' (大鬧天宮). The central focus is the title '大鬧天宮' in large, bold, white characters with black outlines, set against a dark, textured background. Above the title, there are several smaller titles and credits in Chinese. To the right, there is a vertical column of text including '上官' (Shang Guan) and '靈鳳' (Ling Feng). Below the title, there are more credits and names. The background features various action scenes, including a person in a dynamic pose at the top right, a person in a dynamic pose at the bottom right, and a person in a dynamic pose at the bottom left. The overall style is reminiscent of classic Chinese movie posters.

分類廣告

雲裳

招收裁縫
週末及連成班
新生、經驗生
隨到隨學、在
校。詳見K8A
角甘密街卅八

學得
時晚七時
77331
師傅
七年經驗

兒院
NURSERY)
地第一間・名聲特顯官
・(招經驗護理一名)
座五)

會話

由、訓練技巧。
長汝均、李一帆等
南亞士風舞
視台教師)
他樂隊鼓、電子琴

文 補 習
會考・成績優異・
組：附數理化英文
其前級復習組：附數理
組：純應數理化英文
兒詩詩454四樓1176615
教道759 B 九龍K81714

陳潔華 A.M.
素
陳學古夫婦同非
世界美師學院
院藝術系教授
十一樓B座(山)

專科
九龍佐敦道南二二三〇
電話
平忠誠教按授模備索
初學深造

速成
讀本
 500教道717部
 分校九龍城界

31二、三樓全座新
別、出、口、珠、所
文、文、件、算、本
遠、計、價、會、會
記、計、價、計、計

速記
英文
訓練班
香港
成本
商業
數理
英文
裁剪

門上
 日語
 留日經
 速成授
 業交際
 別小語
 探港九
 各處均
 到3580

茲將夫香港匯豐銀行
角分保單第二五一
○五號逐一特此聲明
所失之摺作廢陳少冰

主無涉特予聲明
買主黃楊儒啓

衣脫硫花雪帳冷
椅橋酸棗什物等
界上水十字路均
窠式一九零零五
萬能角鋼
百葉窗簾
畫水發批

中英文打字排板油印柯
式急件請電 51563550

買 高價徵求古
黃酸枝傢俬
地毯廠房機
賣 器工業衣車

美國威士汀康特約
全港銷數最多的
\$965—
HR 月付\$62—
巷環境, 100-150

裝飾材料
 石磨花，意大利磁磚，
 磁，鑲石地合磚，日本
 皮石，德國及歐洲名廠
 版，花式新穎，取價公道
 洋行門市部 香港大道
 話七五四三〇四至七

